

**ANIMALIAK BABESTEKO ETA  
EDUKITZEKO UDAL ARAUDIA**

**ARRAZOIEN AGERPENA**

Animaliak babesteari buruzko Eusko Legebiltzarraren urriaren 29ko 6/1993 Legeak gutxieneko esparru juridikoa ezarri zuen, gizakion eta animalien arteko bizikidetzaren arautzeko, osasungarritasun publikoaren zainketa eta animalien errespetua, defentsa eta babesa uztartuz, betiere interes orokorrekin doitutako orekaren barruan.

Aipatutako Lege hori argitaratu eta indarrean sartu zenetik, gehikuntza kuantitatibo nabaria izan da animaliak edukitzearen fenomeno sozialean eta, horrekin batera, baita animalien eskubideei eta gizarte-eremu modernoan bizikidetzaren egokia arautzeko marko zorrotzagoren baten beharrezanari buruzko kontzientzia sozialean ere.

Beste alde batetik, arlo honetan arazko erregulaziorako prozesu sendoa egon da. Horren adierazgarriak garrantzitsuak, seguruenik, animalia arriskutsuak edukitzeko araubide juridikoari buruzko abenduaren 23ko 50/1999 Legea izan zen. Izaera arriskutsuko zenbait animalia edukitzeak gizartearen sortutako kezkari erantzun nahian, Lege horrek araubide zorrotza ezarri zuen era horretako animaliak edukitzeari dagokionez, alde aurretik baimena eskuratzeko betebeharra eta animalioi edukitzeko baldintza berezien derrigorrezkotasuna eskatuz, besteak beste.

Hasieran, abenduaren 23ko 50/1999 Legea behar bezala aplikatzeko beharrezko legegintza-garapenik ez zenez egon, gure eremu autonomikoan berriazko arau bat onesteari alde egin zen, Euskal Autonomia Erkidegoan txakurrak edukitzeko arauak ematen dituen apirilaren 4ko 66/2000 Dekretua xedatuz, hain zuzen. Beste hainbat gairen artean, «arriskutsuak izan daitezkeen animalien» figura ezarri zuen, zenbait animalia edukitzeak gizartearen sortutako aipatutako kezkari erantzuteko asmoz. Hala ere, arau horren indarraldia arras eztabaidatua izan zen, martxoaren 22ko 287/2002 Errege Dekretua argitaratu zenean. Dekretu horren bidez abenduaren 23ko 50/1999 Legea garatzen zen, Lege horren aplikazio-eremua zehaztasunez mugatuz,

**ORDENANZA MUNICIPAL PARA LA  
PROTECCIÓN Y TENENCIA DE ANIMALES**

**EXPOSICIÓN DE MOTIVOS**

La Ley del Parlamento Vasco 6/1993, de 29 de octubre, de Protección de los Animales introdujo un marco jurídico mínimo para ordenar la convivencia de los seres humanos con los animales conjugando la preservación de la salubridad pública con su respeto, defensa y protección, y dentro de un equilibrio ajustado a los intereses generales.

Desde la publicación y entrada en vigor de la mencionada Ley se ha producido un notable incremento cuantitativo en el fenómeno social de la tenencia de animales y un paralelo incremento cualitativo en la conciencia social sobre los derechos de los animales y la exigencia de un marco más exigente para ordenar su adecuada convivencia en un ámbito social moderno.

Por otra parte, ha habido un importante proceso de regulación normativa de la materia, cuya expresión más importante probablemente haya sido la Ley 50/1999, de 23 de diciembre, sobre el Régimen Jurídico de la Tenencia de Animales Potencialmente Peligrosos que, ante la alarma social creada por la tenencia de determinados animales de tal naturaleza, vino a establecer un exigente régimen para su tenencia incluyendo la obligatoriedad de la obtención de una licencia previa y de unas condiciones especiales de tenencia.

En un primer momento y ante la falta de desarrollo legislativo de la Ley 50/1999, de 23 de diciembre, necesario para su debida aplicación, se optó en nuestro ámbito autonómico por la aprobación de una norma específica como fue el Decreto 66/2000, de 4 de abril, Regulador de la Tenencia de Animales de la Especie Canina en la Comunidad Autónoma del País Vasco que, entre otros extremos, introdujo la figura de los Animales de Riesgo para atender la mencionada preocupación social ante la tenencia de determinados animales, no obstante la vigencia de dicha norma quedó seriamente cuestionada por la publicación del Real Decreto 287/2002, de 22 de marzo, por el que se desarrolla la Ley 50/1999, de 23 de diciembre, que vino a delimitar con precisión

<p>neurri handi batean oinarritzko izaerarekin.</p> <p>Segurtasun juridiko gabeko egoera sortu berria gainditu eta erregulaziorako marko egonkorra finkatzeko, Euskal Autonomia Erkidegoan txakurrak edukitzeari buruzko ekainaren 1eko 101/2004 Dekretua argitaratu da. Dekretu horrek, berrikuntza batzuekin, aurreko araudia moldatu eta, beharrezkoa izan den kasuetan, hasieran aipatutako animaliak babesteari buruzko urriaren 29ko 6/1993 Legearen testuinguruan kokatu du.</p> <p>Horren harira, Ordenantza honek prozesu hori guztia bildu eta gaurkotu egiten du, eta animaliak eduki, babestu eta merkaturatzeko arauak ere jasotzen ditu, udal jardueraren eremura egokitzuz, tresna erabilgarria eta eraginkorra izan dadin batetik animaliak edukitzearekin eta, bestetik, ondorioz gizarte moderno eta konplexuen markoan gizakiekin elkarbizitzeko fenomenoarekin zerikusia duten alderdi eta jardun-eremuen arteko konplexutasun elkarlotua arautu, kontrolatu eta bertan esku hartzeko.</p> <p><b>I. TITULUA</b></p> <p><b>XEDEA, APLIKAZIO-EREMUA ETA DEFINIZIOAK</b></p> <p><b>I. KAPITULUA. XEDEA ETA APLIKAZIO-EREMUA</b></p> <p><b><u>1. artikulua.- Xedea.</u></b></p> <p>Ordenantza honen xedea da, batetik, Lasarte-Oriako udalerrian leudekeen animaliak babestu, eduki eta saltzeko arauak ezartzea, erroldatutakoak izan ala ez, bertan erregistratutakoak izan ala ez, animalion jabeen edo edukizaitelen bizilekua edozein izanik eta, bestetik, euren eta pertsonen arteko elkarbizitza harmonizatzea ingurumenaren osasunerako eta pertsonen eta ondasunen lasaitasun, osasun eta segurtasunerako balizko arriskuekin.</p> <p>Horretarako, tratu, higiene eta zaintza, babes eta garraioari dagokionez animalioek jaso behar dituzten gutxieneko arretak zehazten ditu, eta establezimendu espezializatuetakoa egonaldi, osasun-laguntza, merkaturatze eta salmentari buruzko arauak ere ezartzen ditu.</p> <p>Era berean, arriskugarriak izan daitezkeen animaliak edukitzeari buruzko erregimen juridikoa arautzen du, eta baimenaren</p>	<p>el ámbito de aplicación de la mencionada Ley, en gran medida de carácter básico.</p> <p>Para superar la situación de inseguridad jurídica creada y fijar un marco estable de regulación se ha publicado el Decreto 101/2004, de 1 de junio, sobre tenencia de animales de la especie canina en el País Vasco que, con determinadas innovaciones, refunde la normativa anterior enmarcándola, cuando es necesario, en el contexto de la inicialmente citada Ley 6/1993, de 29 de octubre, de Protección de los Animales.</p> <p>Pues bien, la presente Ordenanza recoge y actualiza todo el proceso señalado así como otras normas que inciden en la tenencia, protección y comercialización de los animales, adecuándolas al ámbito de actuación municipal de manera que se disponga de un instrumento útil y eficaz para regular, controlar e intervenir en la complejidad interconexa de aspectos y ámbitos de actuación relacionados con la tenencia de animales y con el consiguiente fenómeno de su convivencia con los seres humanos en el marco de sociedades modernas y complejas.</p> <p><b>TÍTULO I</b></p> <p><b>OBJETO, ÁMBITO DE APLICACIÓN Y DEFINICIONES</b></p> <p><b>CAPÍTULO I.- OBJETO Y ÁMBITO DE APLICACIÓN</b></p> <p><b><u>Artículo 1.- Objeto.</u></b></p> <p>Es objeto de la presente Ordenanza establecer normas para protección, tenencia, y venta de los animales que se encuentren en el Municipio de Lasarte-Oria con independencia de que se encuentren o no censados, o registrados en él y sea cual fuere el lugar de residencia de los/as dueños/as o poseedores/as, armonizando la convivencia de los mismos y las personas con los posibles riesgos para la sanidad ambiental y la tranquilidad, salud y seguridad de personas y bienes.</p> <p>Para ello fija las atenciones mínimas que han de recibir los animales en cuanto a trato, higiene y cuidado, protección y transporte, y establece las normas sobre su estancia en establecimientos especializados, atención sanitaria, comercialización y venta.</p> <p>Asimismo se regula el régimen jurídico de la tenencia de animales potencialmente peligrosos, contemplando la sujeción a</p>
---	---

beharrizana, animaliak edukitzeko baldintza orokorrak eta erregistroen araubidea ere kontuan hartzen ditu.

## **2. artikulua.- Kanpoan utzitakoak.**

Ordenantza honetatik kanpo geratzen dira eta bakoitza dagokion araubide propioaren arabera araututa egongo dira:

- a) Ehiza.
- b) Arrantza.
- c) Basa-animalien zaintza eta babesa euren natur ingurunean.
- d) Zezenketak.
- e) Abeltzaintza, gizentzeko animalien hazkuntza gisa ulertuta, kontrola horretarako eskumena duten beste administrazio publiko batzuei badagokie.
- f) Animaliak esperimentaziorako eta beste helburu zientifiko batzuetarako erabiltzea.

## **II. KAPITULUA.- DEFINIZIOAK**

### **3. artikulua.- Definizioak.**

- 1) Ordenantza honetan etxe-aberetat hartuko dira bizirik irauteko gizakiaren laguntasuna ezinbestekoa duten animaliak.
- 2) Etxekotutako animaliatzat hartuko dira basoan eta aske jaio arren gizakiok ikustera eta gizakiok lagun izatera ohituta daudenak, eta orain bizirik irauteko gizakiaren laguntasuna ezinbestekoa dutenak.
- 3) Itxian hazitako basa-animaliatzat hartuko dira basoan edo itxian jaio arren gatibualdiko baldintzapean bizi izan direnak, eta ez, gero etxekotuak izan daitezzen, ikaskuntzarako baldintzapean.
- 4) Arriskutsuak izan daitezkeen animaliatzat hartuko dira basatiak izanik etxe-abere gisa edo konpainiako animalia gisa erabiltzen direnak eta, agresibitatea kontuan hartu gabe, gizakiak edo beste animalia batzuk hiltzeko edo gauzei kalteak eragiteko gaitasundun espezie edo arrazatakoak direnak.

Arriskutsuak izan daitezkeen animaliatzat hartuko dira, baita ere, erregelamenduz zehaztutako etxe-abereak edo konpainiakoak eta, bereziki, ekainaren 1eko 101/2004 Dekretuko I. eta II. eranskinetan zehaztutako

Licencia, condiciones generales de la tenencia y régimen de registros.

## **Artículo 2.- Exclusiones.**

Quedan excluidos de la presente Ordenanza y se regirán por su normativa propia:

- a) La Caza.
- b) La Pesca.
- c) La conservación y protección de la fauna silvestre en su medio natural.
- d) Los espectáculos taurinos.
- e) La Ganadería entendida como cría de animales con fines de abastos, cuyo control se ejerza por otras administraciones públicas competentes.
- f) La utilización de animales para experimentación y otros fines científicos.

## **CAPÍTULO II.- DEFINICIONES**

### **Artículo 3.- Definiciones.**

- 1) Se considera animal doméstico, a los efectos de la presente Ordenanza, aquél que depende de la mano de una persona para su subsistencia.
- 2) Se considera animal domesticado aquél que, habiendo nacido silvestre y libre, es acostumbrado a la vista y compañía de la persona, dependiendo definitivamente de ésta para su subsistencia.
- 3) Son animales salvajes en cautividad aquellos que, habiendo nacido silvestres o en cautividad, son sometidos a condiciones de cautiverio, pero no de aprendizaje, para su domesticación.
- 4) Son animales potencialmente peligrosos los que perteneciendo a la fauna salvaje, siendo utilizados como animales domésticos o de compañía, con independencia de su agresividad, pertenecen a especies o razas que tengan capacidad de causar muerte o lesiones a las personas o a otros animales y daños a las cosas.

También tendrán la consideración de potencialmente peligrosos los animales domésticos o de compañía que reglamentariamente se determinen y, en particular, los animales de la especie

<p>txakur-espezieetakoak, eta bertako 10.1.c) artikuluan izaera horretakotzat izendatutakoak.</p> <p>5) Ustiapen-animaliatzat hartuko dira, giza ingurunera egokituak izan ondoren, gizakiari esker bizirik irauten dutenak, betiere irabaziak lortzeko helburuarekin, bai animaliekin eurekin bai animalioi esker lortutako ekoizpenekin.</p> <p>6) Edukitzeko baldintza berezipeko txakurtzat hartuko dira beraien ezaugarri etologikoengatik etxean eduki ahal izateko udal agintaritzak baldintza bereziduntzat izenda ditzakeen txakurrak.</p>	<p>canina determinados en los ANEXOS I y II al Decreto 101/2004, de 1 de junio, así como los declarados con tal carácter conforme a su artículo 10.1.c).</p> <p>5) Son animales de explotación todos aquellos que, adaptados al entorno humano, sean mantenidos por el ser humano con fines lucrativos, bien de los animales en sí o de las producciones que generan.</p> <p>6) Son perros sometidos a condiciones especiales para su tenencia, aquellos ejemplares concretos que por sus circunstancias etológicas, puedan ser sometidos por la autoridad municipal a condiciones especiales para su tenencia.</p>
<p><b>II. TITULUA</b></p>	<p><b>TÍTULO II</b></p>
<p>ANIMALIAK EDUKITZEAREN ARAUBIDE JURIDIKOA</p>	<p>RÉGIMEN JURÍDICO DE LA TENENCIA DE ANIMALES</p>
<p><b>I. KAPITULUA.- IZAERA OROKORREKO ARAUAK</b></p>	<p><b>CAPÍTULO I.- NORMAS DE CARÁCTER GENERAL</b></p>
<p><b><u>4. artikulua.- Betebeharrak</u></b></p>	<p><b><u>Artículo 4.- Obligaciones</u></b></p>
<p>1.- Jabeak higiene eta osasun baldintza onetan eduki behar du animalia, aterperako instalazio egokiak, janaria eta edaria, albaitaritzaz laguntza eta ariketa fisikorako aukera eman behar dizkio, eta animalia beraren beharrezko fisiologiko eta etologikoen arabera arreta eskaini behar dio, animalia espezia eta arraza kontuan hartuta.</p>	<p>1.- El poseedor de un animal deberá mantenerlo en buenas condiciones higiénico-sanitarias, procurándole instalaciones adecuadas para su cobijo, proporcionándole alimentación y bebida, prestándole asistencia veterinaria y dándole la oportunidad de ejercicio físico y atendiendo de acuerdo con sus necesidades fisiológicas y etológicas en función de su especie y raza.</p>
<p>2.-Bereziki, animalien mantenurako gutxienezko baldintza hauek ezarri dira:</p>	<p>2.- En particular, se establecen las siguientes condiciones mínimas de mantenimiento de los animales:</p>
<p>a) Edateko ur eta elikagai nahikoa eta orekatua ematea, nutrizio eta osasun maila egokia izan dezan.</p>	<p>a) Proveer de agua potable y alimentación suficiente y equilibrada para mantener unos buenos niveles de nutrición y salud.</p>
<p>b) Espazio, aireztapen, hezetasun, tenperatura, argitasun eta aterpe egokia eta beharrezkoak eskaintzea, animaliak inolako sufrimendurik izan ez dezan eta bizitzeko premiei erantzuteko aukera edukitzeaz gain ongizateaz goza dezan.</p>	<p>b) Disponer de espacio, ventilación, humedad, temperatura, luz y cobijo adecuados y necesarios para no evitar ningún sufrimiento y para satisfacer sus necesidades vitales y su bienestar.</p>
<p>c) Bizilekuak garbi, desinfektatuta eta desintektatuta edukitzea, gorozkiak eta gernua aldi-aldi garbituz.</p>	<p>c) Mantener los alojamientos limpios, desinfectados y desinsectados retirando periódicamente los excrementos y los orines.</p>

<p>d) Ibilgailu batek ezin du animalia-aren ohiko bizitokia izan.</p> <p>e) Animaliak ibilgailu pribatua garraiatzeko ezinbestekoa izango da animalia-entzat nahikoa espazio izatea, aire libretik babestuta, animaliak gidariaren jardunari inolako trabarik egin gabe, trafiko-segurtasuna arriskuan jarri gabe eta ikuspuntu etologiko edo fisiologikotik animalia-entzat baldintza desegokirik gabe.</p> <p>f) Aparkatutako ibilgailuaren baten barruan animalia-aren bat utzi bada, ibilgailuak ezin izango ditu egin 4 ordu baino gehiago aparkatuta eta, udan, ahal bada gerizpetan utzi beharko dira, beti ondo aireztatuta.</p> <p>3.- Animalia-aren jabeak edo edukitzaileak uste badu animaliak gaixotasun kutsagarriaren bat izan lezakeela, alaitariari eman beharko dio horren berri eta, alaitariak, eskumendun agintaritzari jakinarazi beharko dio, baldin eta zoonosia dela uste edo hala egiaztatu ahal izan badu.</p> <p>4.- Alaitariak diagnostikatzen badu animalia batek gizakiak edota beste animalia batzuk kutsatzeko moduko gaixotasun infektaberaduna izan dezakeela eta, haren iritzian, animalia hiltzea komeni bada, sistema eutanásiko baimenduren baten bidez hil beharko da, animalia-aren jabearen kargura.</p> <p><b>5. artikulua.- Animalien identifikazioa</b></p> <p>1.- Txakurren jabe edo edukitzaileak behartuta daude animaliak identifikatuta eta ohiko bizileku duten udalerriko udaletxean erroldatuta edukitzera; horretarako, hilabeteko epea izango dute, animalia jaio den edota eskuratu duten egunetik hasita. Betebeharra udalerrian modu iraunkorrean bizi diren edo hiru hilabete baino gehiago daramatzaten animalien jabeek izango dute. Betebehar hau, konpainiako beste animalia batzuentzat ere kontuan izan beharko da.</p> <p>2.- Identifikaziorako, txakurraren lepoaren ezkerrean mikrotxipa edo osagai elektronikoa bat jarriko dio alaitari ofizialen batek, foru edo udal alaitariak, edo animalia txikiakentzat gaitutako alaitari pribatuak.</p>	<p>d) No pueden tener como alojamiento habitual los vehículos.</p> <p>e) El transporte de animales en vehículos particulares se tiene que efectuar en un espacio suficiente, protegido de la intemperie y de las diferencias climáticas fuertes y de forma que no pueda ser perturbada la acción del/de la conductor/a, se comprometa la seguridad del tráfico o les suponga condiciones inadecuadas desde el punto de vista etológico o fisiológico.</p> <p>f) Los vehículos estacionados que alberguen en su interior algún animal no podrán estar más de 4 horas estacionados y en los meses de verano, tendrán que ubicarse preferentemente en una zona de sombra facilitando en todo momento la ventilación.</p> <p>3.- Cuando un/a propietario/a o tenedor/a considerara que un animal pudiera padecer una enfermedad contagiosa, lo pondrá en conocimiento de su veterinario/a quien deberá comunicarlo a continuación a la autoridad competente en el caso de que sospeche o pueda confirmar que se trata de una zoonosis.</p> <p>4.- Todos los animales con enfermedad susceptible de contagio para las personas y/o para los animales, diagnosticada por un veterinario/a y que a su juicio, tengan que ser sacrificados, lo serán por un sistema eutanásico, autorizado, con cargo al/a la propietario/a.</p> <p><b>Artículo 5.- Identificación de animales</b></p> <p>1.- Los propietarios o poseedores de perros están obligados a tenerlos identificados y censados en el Ayuntamiento en el plazo de un mes desde el nacimiento o la adquisición, siempre que se hallen de manera permanente o por periodo superior a tres meses en el municipio. Esta obligación podrá hacerse extensiva a otros animales de compañía.</p> <p>2.- La identificación se efectuará mediante la implantación, en la parte lateral izquierda del cuello del perro de un microchip o elemento microelectrónico que será efectuada por veterinario oficial, foral o municipal, o por veterinario privado habilitado para pequeños animales.</p>
---	---

<p>Inplantazio hori Nekazaritza eta Arrantza sailburuaren 1993ko maiatzaren 5eko Aginduan ezarritakoari jarraituz egingo da, zeinaren bidez Euskal Autonomia Erkidegoan animaliak identifikatzeko metodo elektrikoan erabilera eta ezar litekeen beste edozein arautan xedatutakoa erregulatzen den.</p> <p>Animalia identifikatzerakoan, al baitari ofizial edo gaitu jarduleak Kartilla Ofiziala eta animalia-identifikaziorako agiri bat beteko ditu, eta 1993ko maiatzaren 5eko Aginduaren arabera sortutako Euskal Autonomia Erkidegoko Animaliak Identifikatzeko Erregistro Orokorrean (AIEO) erregistratzeko eskabidea egingo du. Agiri hori eskuragarri izango dute interesatuek al baitari ofizialen edo gaituen bulegoetan. Ale bat lanean diharduen al baitariaren eskuetan egongo da, eta beste bi ale animalia-identifikaziorako emango zaizkio; aleetako bat Eusko Jaurlaritzako Nekazaritza eta Arrantza Sailera bidali beharko du, NANaren fotokopiarekin batera, datuak AIEOan sartu ahal izateko.</p> <p>3.- Ez erroldatzea, edo epez kanpo egitea, arau-haustea izango da animaliak babesteari buruzko Legearen 27.1.a artikuluan xedatutakoari jarraituz.</p> <p>4.- Animalia-identifikaziorako AIEOari jakinarazi behar dio erregistro horretako datuetan izandako edozein aldaketa, zehatzean esanda honako baten bat aldatu bada:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Jabeari edota txakurrari buruzko datuen aldaketa.</li> <li>b) Jabe aldaketa.</li> <li>c) Animalia-identifikaziorako ematea, hil egin delako edo Euskal Autonomia Erkidegotik kanpora eraman delako behin betiko.</li> <li>d) Animalia galdu egin delako edo lapurtu egin dutelako.</li> </ul> <p>10 eguneko epean eman beharko da horren berri, baina animalia galdu edo norbaitek lapurtu egin badu, orduan, 48 ordukoa izango da epea, galtze edo salaketa-egunetik kontatzen hasita, eta salaketaren kopia bat erakutsi beharko da.</p> <p>Aldaketa eskatzeko edo gertakaria jasotzeko, udalean edo foru aldundian, edo gaitutako al baitarien bulegoetan, eskuragarri egongo den agiri erabiliko da, eta agiri horri</p>	<p>Dicha implantación se hará conforme a lo dispuesto en la Orden de 5 de mayo de 1993, del Consejero de Agricultura y Pesca, por la que se regula la utilización de métodos electrónicos de identificación animal en la Comunidad Autónoma del País Vasco, así como a lo que se disponga en cualesquiera otras normas que se puedan establecer.</p> <p>En el momento de la identificación del animal el veterinario oficial o habilitado actuante rellenará la Cartilla Oficial y un documento de identificación y solicitud de inscripción en el Registro General de Identificación Animal de la Comunidad Autónoma del País Vasco (REGIA), creado en virtud de la Orden de 5 de mayo de 1993. El documento estará a disposición de los interesados en los despachos de los veterinarios oficiales o habilitados. Un ejemplar quedará en poder del veterinario actuante, entregando los otros dos al propietario del animal que deberá remitir uno de ellos al Departamento de Agricultura y Pesca del Gobierno Vasco, junto con la copia del DNI, para proceder a la inscripción de los datos en el REGIA.</p> <p>3.- La falta de identificación censal, o la no realización de la misma en el plazo previsto, constituirá infracción a tenor de lo dispuesto en el artículo 27.1.a de la Ley de Protección de Animales.</p> <p>4.- El propietario del animal deberá comunicar al REGIA cualquier variación de los datos contenidos en el citado registro y en concreto los siguientes:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Modificación de los datos relativos al titular y/o animal.</li> <li>b) Cambios de titularidad.</li> <li>c) Baja del animal motivada por fallecimiento o por traslado definitivo fuera de la CAPV.</li> <li>d) Desaparición por pérdida o robo.</li> </ul> <p>La comunicación deberá realizarse en el plazo de 10 días, salvo en el caso de pérdida o robo que deberá efectuarse en el plazo de 48 horas desde el extravío o denuncia aportando una copia de la denuncia.</p> <p>La solicitud de modificación o incidencia, a la que se adjuntará copia del DNI, se realizará mediante un documento que estará a disposición de los interesados en el</p>
---	---

<p>NANaren fotokopia bat gehitu beharko zaio. a), c) eta d) puntuetan aurreikusitako kasuetan, interesatuak AIEOra dagokion alea bidali beharko du.</p> <p>b) idatz-zatian aurreikusitako kasuetan, hau da, salmenta, dohaintza edo indarrean dagoen legerian ezarritako beste moduren bat erabilita eskualdatze bat egiten denean, parte hartzen duten aldeek aldaketa eskatzeko agiria bete beharko dute, agiri horrek zenbaki bat eramango duelarik, eta lau ale bete beharko direlarik. Udal Osasun Zerbitzuak edo aldundiak Kartilla Ofizialean jaso eta ikus- onetsiko du eskualdatze hori, eta erabilitako agiriaren zenbakia ere adieraziko du bertan. Ale bat parte hartu duen erakunde edo albatariaren eskuetan geratuko da, beste ale bat animalia eskualdatu duenaren eskuetan, eta beste bi aleak, berriz, jabe berriak jasoko ditu. Jabe berri horrek AIEOra bidali beharko du ale bat, eskualdatzea egiten den egunetik kontatzen hasita hilabete baino lehen.</p> <p>Animalia saldu edo eman ahal izateko betebeharra izango da jabe berriari behar bezala identifikatuta eta erroldatuta dagoen eta Kartilla Ofiziala eguneratuta duen animalia entregatzea.</p> <p>Artikulu honetan adierazi diren erroldatzeari buruzko aldaketak Erregistroari ez jakinaraztea arau-haustea izango da, animaliak babesteko Legearen 27.1 a) artikuluan ezarritakoaren arabera.</p> <p><b><u>6. artikulua.- Edukitzeko baldintzak</u></b></p> <p>1.- Kode Zibilaren 1905. artikuluan ezarritakoaren arabera, animaliaien edukitzailea izango da animaliak sortu ditzan kalte, galera eta arazoan erantzulea.</p> <p>2.- Animaliaien edukitzaileak beharrezko neurriak hartu beharko ditu haren gorozkiak bide eta espazio publikoetan geratu ez daitezten.</p> <p>Idatz-zati honetan ezarritakoa betetzen ez dena arau-hauste arintzat joko hondakin eta lur-zoru kutsatuei buruzko 22/2011 Lege uztailaren 28koak 46-4-c) artikuluan ezarritakoaren arabera. Hori guztia, aipatutako legeak baimendutako neurri osagarriak erabakitzeke aukeraren kaltetan izan gabe.</p> <p>3.- Erroldatua edota erregistratua egon behar duen animaliaien edukitzaileak berak, edo berorrek baimendutako norbaitek salatu behar du, hala balitz, animalia galdu izana.</p>	<p>Ayuntamiento y en la Diputación Foral, así como en los despachos de los veterinarios habilitados. En los casos previstos en los puntos a), c) y d), el interesado remitirá el ejemplar oportuno al REGIA.</p> <p>Para los casos previstos en el apartado b), es decir, cuando se produzca una transmisión, por venta, donación o cualquier otra forma prevista en la legislación vigente las partes actuantes deberán rellenar el documento de solicitud de modificación, numerado y por cuadruplicado ejemplar. La anotación y visado de la transmisión en la Cartilla Oficial deberá realizarla el Servicio de Sanidad Municipal o la Diputación, debiendo anotar en la misma el número de documento utilizado. Un documento quedará en poder de la instancia actuante, otra en poder del transmisor, y dos en poder del nuevo propietario que será el obligado a remitir al REGIA un ejemplar en el plazo de un mes desde la fecha de transmisión.</p> <p>Cualquier venta o cesión conllevará la obligación de entregar al nuevo propietario los animales debidamente identificados, censados y con la Cartilla Oficial actualizada.</p> <p>La falta de comunicación al Registro de las variaciones en la identificación censal contenidas en este artículo, constituirá infracción conforme al artículo 27.1 a) de la Ley de Protección de Animales.</p> <p><b><u>Artículo 6.- Condiciones de la Tenencia</u></b></p> <p>1.- El poseedor de un animal será responsable de los daños, perjuicios y molestias que causare, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 1.905 del código civil.</p> <p>2.- El poseedor de un animal deberá adoptar las medidas necesarias para impedir que queden depositados los excrementos en las vías y espacios públicos.</p> <p>El incumplimiento de lo establecido en este apartado será considerado infracción leve de acuerdo con lo establecido en el artículo 46-4-c) de la Ley 22/2011, de 28 de Julio, sobre residuos y suelos contaminados. Todo ello sin perjuicio de la posible adopción de medidas complementarias que autoriza dicha ley.</p> <p>3.- El poseedor de un animal sujeto a censo y/o registro, o persona por él autorizada, deberá denunciar, en su caso, su pérdida o extravío.</p>
---	---

## **7. artikulua.- Edukitzeko mugak**

1.- Izaera orokorrarekin, baimenduta dago etxe-abereak edo etxekotutakoak ohiko bizilekuan edukitzea.

2.- Eskumendun udal agintaritzak mugak jarri ahal izango dizkio animaliak edukitzeko baimenari edota eduki ahal den animalia-kopuru maximoari, animalion bizitokiaren ezaugarriak, instalazioen egokitasuna, eta higiene eta osasun baldintzak kontuan hartuta, eta auzokoentzat edo beste edozeinentzat, edo animaliaentzat berarentzat edo beste batzuentzat, egoera arriskutsu edo eragozpenen bat eragin dezaketen kasuetan.

Udal agintaritzak animaliak edukitzeari buruzko gorabeheren informazioa eta dokumentazioa, edo animalia bera erakusteko eskatu ahal dizkio interesatuari. Eskari hori ez betetzea arau-hauste larritzat joko da ordenantza honetako 45. artikuluan ezarritakoari jarraituz.

## **8. artikulua.- Abandonatutako animaliak**

Abandonatutako animaliatzat hartuko da jatorriaren eta jabearen inolako identifikaziorik gabe egoteaz gain bakar-bakarrik dabilena, edo identifikazioa aldean eraman arren jabeak edo baimendutako pertsonak animalia galdu izana salatu ez duena.

## **9. artikulua.- Nola jardun animalia abandonatuen kasuan**

1) Administrazioak bilduko ditu abandonatutako animaliak, horretarako zerbitzu propioaren edo itundutakoren baten bidez. Animalia atzeman eta garraiatzeko erabilitako baliabideen higiene eta osasun baldintzek egokiak izan beharko dute eta ez diote animalia bidegabeko sufrimendurik eragingo.

2) Aurreko puntuan aipatutako animalia horiek animaliak biltzeko zentroan egongo dira legeak ezarritako epean. Jabeak animalia berreskuratu nahi izango balu, jabea dela egiaztatzeaz gain, animalia baimenaren mantenua eta egonaldiगतिको gastuak ordaindu beharko ditu.

Animalia baimenaren osasun egoerak, arriskugarritasunak edo sufrimenduak hala eskatzen duten kasuetan, aipatutako zerbitzuko albitariaren iritzia kontuan izanda,

## **Artículo 7.- Limitaciones a la Tenencia**

1.- Con carácter general se autoriza la tenencia de animales domésticos y domesticados en los domicilios particulares.

2.- La autoridad municipal competente podrá limitar la tenencia y/o el número de animales máximo atendiendo a las circunstancias de alojamiento, la adecuación de las instalaciones, las condiciones higiénico-sanitarias, así como por la no existencia de situación alguna de peligro o de incomodidad, objetivas, para los/as vecinos/as o para otras personas en general, o para el propio animal u otros animales.

La autoridad municipal podrá requerir al interesado para que facilite la información y documentación relativa a las circunstancias de la tenencia de los animales o la puesta a disposición del animal. Su incumplimiento será constitutivo de infracción grave a tenor de lo establecido en el artículo 44 de la presente ordenanza.

## **Artículo 8.- Animales abandonados**

Se considera animal abandonado aquel que no lleve ninguna identificación del origen y del/de la propietario/a, ni vaya acompañado de persona alguna, así como aquel que, portando su identificación, no haya sido denunciado su extravío por su propietario/a o persona autorizada.

## **Artículo 9.- Procedimiento ante animales abandonados**

1.- Los animales abandonados, serán recogidos por la Administración mediante el Servicio propio o concertado. Los medios usados en la captura y transporte tendrán las condiciones higiénico-sanitarias adecuadas, y no producirán sufrimientos injustificados a los animales.

2.- Los animales referidos en el punto precedente permanecerán en el Centro de Recogida de animales en el tiempo legalmente establecido. Si el/la propietario/a, desea recuperarlo deberá acreditar tal condición, así como abonar los gastos de mantenimiento y estancia del animal.

Cuando las circunstancias sanitarias, de peligrosidad o de sufrimiento del animal lo aconsejaran, a criterio del veterinario/a del referido servicio, el plazo citado se reducirá lo necesario.



<p>epea behar beste laburtu ahal izango da.</p> <p>3) Epe hori agortu ondoren, identifikatu gabeko animalia inork berreskuratu ez badu, honako neurriren bat hartu ahal izango da: animaliaz jabetu, hala eskatu eta, Ordenantza honetako I. eranskinean jasotako moduan, animalia osasun egoera administratiboa erregula dezanari utzi edo, azken aukeran, sakrifizio eutanasiakoa gauzatu.</p> <p>Edozein unetan, konpainiako animalien zaintza beste pertsona fisiko edo juridiko batzuen esku utzi ahal izango da behin-behingo.</p> <p>4) Animalia identifikatuta badago, jabeari jakinaraziko zaio, froga eta guzti, animalia jaso edota hartu egin dela, eta jabeak zazpi egun baldin izango ditu animalia berreskuratzeko, animalia zentro horretan edukitzeak eragin dituen gastuak ordaindu ondoren. Epe hori igaro eta jabeak animalia berreskuratu ez badu, aurreko idatz-zatian aurreikusitakoa egingo zaio txakurrari.</p> <p>5) Animalia hiltzeko, kontzientzia berehala galaraziko dion prozeduraren bat erabiliko da, inolako sufrimendurik eragiten ez duena, albaitari baten kontrol eta erantzukizunpean.</p> <p><b>10. artikulua.- Kaleko animaliak</b></p> <p>1) Animaliek gizakioi eta ondasunei eragin liezazkiguketan eragozpenak edota arriskuak ekiditeko, hiritarrek udal osasun zerbitzuei jakinaraziko diete kaleko animalien edo abandonatutako animalien presentzia.</p> <p>2) Debekatuta dago bide publikoan eta orubeetan hegazti, txakur, katu eta kaleko beste edozein animaliarik janaria ematea.</p> <p>Idatz-zati honetan jasotakoa ez betetzea arau-haustea izango da, Ordenantza honetako 45. artikuluan xedatutakoarekin bat etorri.</p> <p>3) Hiri-habitatetako edo kontrol gabeko animalia-espezieen ugalketak hala justifikatuz gero, udal agintariek beharrezko neurriak hartuko dituzte animalia horien populazioa kontrolatzeko.</p>	<p>3.- Transcurrido dicho periodo sin que fuera reclamado el animal no identificado podrá ser objeto de las siguientes medidas, esto es, de apropiación, de cesión a particular que lo solicite y que regularice la situación administrativa sanitaria del animal, en la forma establecida en el Anexo I de la presente Ordenanza y en última instancia, de sacrificio eutanásico.</p> <p>En cualquier momento, la custodia de los animales de compañía podrá ser delegada provisionalmente en otras personas físicas o jurídicas.</p> <p>4.- Si el animal llevara identificación, se notificará fehacientemente su recogida y/o retención al/a la propietario/a a quien dispondrá de un plazo de siete días hábiles para su recuperación quedando obligado al abono de los gastos que haya originado su estancia en el centro de acogida. Transcurrido dicho plazo sin que el/la propietario/a lo hubiere recuperado se dará al animal el destino previsto en el apartado anterior.</p> <p>5.- El sacrificio de animales se practicará por procedimientos, que impliquen la pérdida de consciencia inmediata y que no implique sufrimiento, bajo el control y la responsabilidad de un/a veterinario/a.</p> <p><b>Artículo 10.- Animales Vagabundos</b></p> <p>1.- Con el fin de evitar las molestias y/o riesgos que los animales pueden ocasionar a personas y bienes los/as ciudadanos/as comunicarán a los servicios sanitarios municipales la presencia de animales vagabundos o abandonados,</p> <p>2.- Queda prohibido facilitar alimento en la vía pública y solares a aves, perros, gatos, y demás animales vagabundos, “salvo autorización expresa”.</p> <p>El incumplimiento de este apartado será considerado leve de conformidad a lo establecido en el artículo infracción de acuerdo a lo establecido en el artículo 45 de la presente Ordenanza.</p> <p>3.- Cuando la proliferación de especies animales de hábitat urbano e incontrolado, lo justifique, se adoptarán por las autoridades municipales las acciones necesarias que tiendan al control de su población.</p>
--	---

<p><b>11.- artikulua.- Hildako animaliak jasotzea</b></p> <p>Udala, eskura dauzkan baliabideen arabera, animalien hilotzak jasotzen saiatuko da, zer animalia mota den identifikatuz eta zein lekutan azaldu den kontuan hartuz, gero erakunde eskudunari igortzeko</p> <p><b>12. artikulua.- Nola jardun animaliak eraso egin badu</b></p> <p>1.- Animalia batek norbait eraso izanaren salaketa jaso edo horren berri daukan udal zerbitzuak eraso egin duen animalia edota haren jabea identifikatzen lagunduko duen datu oro bilduko du salatzailearengandik edo gertakarien jakinarazpena egin duenarengandik, eta berehala jarriko ditu datu horiek administrazio-espeditiaz arduratuko den agintaritzaren eskuetan, alegia, txakurra erroldatuta dagoen eta, halakorik ezean, jabea bizi den udalerriko udalaren eskuetan, eta dokumentazio guztia udal horretara eramango da.</p> <p>2.- Erasotzerakoan hozka egin badu eta horrek lesioren bat sortu badu, erakunde eskudunak espeditia ireki dela jakinaraziko die Osasun Saileko Zaintza Epidemiologikoko Unitateari eta foru aldundietako abere osasuneko zerbitzuei.</p> <p>Lesioak eragin dituen animalia jabeak 24 ordu izango ditu animalia berak aukeratutako albatari ofizial edo gaitu batengana eramateko; animaliak, txakurra bada, behaketan egon beharko du hamalau egunez, baina egun-kopuru hori aldatu egin ahal izango da beste animalia batzuen kasuan edo unean uneko baldintza epizootologikoen hala gomendatzen badute, betiere, txosten tekniko batek hartarako arrazoiak ematen baditu. Hozka egin eta 24 ordu epe hori igaro, eta jabeak txakurra albatariarengana borondatez eraman ez badu, eskumena duen udal agintaritzak eraman dezan eskatuko dio, eta animaliak jasotzen dituen zentro batean sartzeko edota isolatzeko agindu ahal izango du (II. Eranskina). Errekerimendu hau ez betetzea arau-hauste larria izango da ekainaren 26ko 8/1997 Legeko —Euskadiko Antolamendu Sanitarioa— 36.2.b.1 artikuluan jasotakoari jarraituz, eta han esandakoa bermatzeko kautelazko neurriak hartzearen kaltetan izan gabe. Dena den, egindako</p>	<p><b>Artículo 11.- Recogida de Animales muertos</b></p> <p>El Ayuntamiento con los medios que disponga se esforzará en recoger los animales muertos, teniendo en cuenta y tratando, para su posterior traslado al organismo competente, de identificar el tipo de animal que es y límite o lugar donde ha sido encontrado.</p> <p><b>Artículo 12.- Procedimiento ante una agresión</b></p> <p>1.- El Servicio Municipal ante quien se denuncie o se ponga en conocimiento la agresión causada por un animal, recabará del denunciante o de quien comunica los hechos, cualquier dato que procure la identificación del propietario y/o poseedor y del animal causante de la agresión, poniéndolo inmediatamente en conocimiento de la autoridad encargada de la tramitación del expediente administrativo, que será el Ayuntamiento donde esté censado el animal o en su defecto donde resida el propietario, trasladándose toda la documentación.</p> <p>2.- En el caso de que la agresión lleve aparejada lesiones causadas por mordedura la autoridad competente en la tramitación comunicará a la Unidad de Vigilancia Epidemiológica del Departamento de Sanidad y a los Servicios de Sanidad Animal de las Diputaciones Forales la apertura del expediente.</p> <p>El Propietario y/o poseedor del animal causante de las lesiones, en el plazo de 24 horas, deberá someterlo a observación por parte del veterinario oficial o habilitado de su elección durante catorce días, en el caso de perros, o por un periodo de tiempo distinto según el animal de que se trate o cuando las circunstancias epizootológicas de cada momento así lo aconsejen y previo informe técnico motivado. Si transcurridas 24 horas desde la mordedura, no lo hubiese hecho de manera voluntaria, la autoridad municipal competente, le requerirá para hacerlo, pudiendo ordenar el internamiento y/o aislamiento del animal en un centro de recogida de animales (Anexo II). El incumplimiento de este requerimiento será considerado infracción grave de acuerdo al artículo 36.2.b.1 de la Ley 8/1997 de 26 de junio de Ordenación Sanitaria de Euskadi y sin perjuicio de la adopción de las medidas cautelares necesarias para garantizar su cumplimiento. En todo caso, el coste del</p>
--	---

<p>txostenaren edo egiaztagiriaren kostua animalia-aren jabeak edota edukitzaileak ordaindu beharko du. Animaliak jabe edo edukitzaile jakinik izango ez balu, gertakarien berri jaso duen udal zerbitzua arduratuko da animalia jaso eta behaketa jartzeaz. Behaketaren berri eman beharko dio espedientea tramitatzeko eskumendun udalari gertaerak izan eta 72 orduko epea baino lehen.</p> <p>Albaitariak behaketa egingo du zoonosia izateko arriskua dagoen ala ez ikusteko eta animalia-aren izaera arriskutsua izan daitekeen ala ez ebaluatzeko eta, III. eranskinean dagoen ereduari jarraituz, emaitzari buruzko egiaztagiria/txostena bidali beharko du. Jabeak edota edukitzaileak, behin animalia-ri behaketa egin zaionean, 48 ordu izango ditu albaitaria-ren egiaztagiria/txostena bidaltzeko espedientea izapidetzen ari den udalari — lehen paragrafoan adierazitakoari—, udal horrek espedientean sar dezan. Udalak, dagokion Foru Aldundiko Abeltzaintza Zerbitzura eta Osasun Saileko Zaintza Epidemiologikoko Zerbitzura bidali beharko du kopia bat. Behaketa hori egin ondoren arrisku sanitarioa dagoela ikusten bada, horretan diharduen administrazioak txakurra zentro batean sartzeko edota isolatzeko edo, egoera horretan egonez gero, berdin jarraitzeko agindua eman dezake.</p> <p>3) Erasotzerakoan hozkadarik egin ez bada, jabeak edo edukitzaileak berak nahi duen albaitari ofizial edo gaitu batengana eraman beharko du txakurra; albaitariak animalia-aren izaera arriskutsua den ala ez ebaluatuko du nahi duen denboran, eta egiaztagiri bat emango du. Jabeak espedientea izapidetuko duenari bidali beharko dio egiaztagiri hori.</p> <p><b>13. artikulua.- Debekuak</b></p> <p>1.- Erabat debekatuta dago:</p> <p>a) Animaliei tratu txarra ematea, edo arrazoirik gabe sufrimendua, mina edo larritasuna eragin liezaieketen edozein jarduerapean jartzea.</p> <p>b) Abandonatzea.</p> <p>c) Era berean, debekatuta dago Ordenantza honetan kontuan izandako edozein animalia-espezietako gorpuak bide publikoan abandonatzea eta, halakoren bat ikusiz gero, gorpuaren berri eman beharko zaio dagokion udal</p>	<p>informe o certificado emitido, si lo hubiere, corresponderá al propietario y/o poseedor del animal. En el caso de que el animal no tuviera propietario o poseedor conocido, el Servicio Municipal conecedor de los hechos será el encargado de su recogida y puesta en observación. Esta puesta en observación deberá comunicarla al Ayuntamiento competente en la tramitación del expediente dentro del plazo de 72 horas de ocurridos los hechos.</p> <p>El veterinario deberá realizar la observación para descartar o detectar riesgos de zoonosis y para evaluar el potencial riesgo del carácter del animal, emitiendo el correspondiente certificado / informe del resultado de la misma conforme al modelo del anexo III. El propietario y/o poseedor, terminada la observación, deberá remitir en el plazo de 48 horas el certificado / informe veterinario a la autoridad competente en la tramitación del expediente, señalada en el párrafo primero, para su incorporación al mismo, quien a su vez remitirá una copia del certificado / informe veterinario al Servicio de Ganadería de la Diputación Foral correspondiente y a Unidad de Vigilancia Epidemiológica del Departamento de Sanidad. Si del resultado de la observación practicada se infiriesen circunstancias de riesgo sanitario, la Autoridad municipal podrá ordenar la prórroga o establecimiento del internamiento y/o aislamiento del perro.</p> <p>3.- Si la agresión no lleva aparejada lesiones causadas por mordedura el propietario o poseedor del perro deberá someterlo a observación por parte del veterinario oficial o habilitado de su elección, para evaluar el potencial riesgo del carácter del animal, durante el tiempo que éste estime necesario, emitiendo el oportuno certificado que será remitido por el propietario a la autoridad competente para la tramitación del expediente.</p> <p><b>Artículo 13.- Prohibiciones</b></p> <p>1.- Queda expresamente prohibido:</p> <p>a) Maltratar a los animales o someterlos a cualquier práctica que les pueda producir sufrimientos o daños y angustia injustificados</p> <p>b) Abandonarlos.</p> <p>c) Asimismo se prohíbe el abandono de cadáveres de cualquier especie animal, incluida en esta Ordenanza en la vía pública, debiendo comunicar su presencia al Servicio Municipal correspondiente para que provea aquello que corresponda</p>
--	---

<p>zerbitzuari egoera horietarako bidezkoa dena erabaki dezan.</p> <p>d) Bizirik irauteko beharrezko elikadura ez ematea edota higie-ne eta osasun ikuspuntutik desegokiak diren establezimenduetan edukitzea.</p> <p>e) Animaliak mutilatzea, exigentzia funtzionalengatik edo arrazaren ezaugarriak mantentzearen beharrezkoa den kasuetan albaiariaren kontrolpean egindakoak salbu.</p> <p>f) Drogak edo botikak ematea, edo animaliarengan kalte fisiko edo psikikoak eragin liezazkiokeen manipulazio artifizialak gauzatzea, lehiaketa baterako errendimendua handitzeko izan arren ere.</p> <p>g) Euren izaerarako berezkoak ez diren jarduera edo jokabide desegokietara, edo tratu laidogarrietara behartzea.</p> <p>h) Animalien arteko borrokak eratzzea.</p> <p>i) Animaliak bide publikoan hiltzea, behar gorri edo ezinbesteko kasuetan izan ezik.</p> <p>j) 14 urte baino gazteagoei edo pertsona ezgaieei animaliak saldu, dohaintzan eman edo uztea haien guraso-agintea edo tutoretza dutenen baimenik gabe.</p> <p>k) Animaliak kalez kale saltzea edo bide publikoan lagatzea, azoka edo merkatu baimenduetan izan ezik.</p> <p>l) Animaliak administrazioaren kontrolpetik kanpoko laborategi edo klinikei saltzea.</p> <p>m) Animaliak publizitaterako apeu, sari edo eskupeko gisa dohaintzan uztea, haien kostu bidezko transakzio-eratorritako negozio juridikoetan salbu.</p> <p>n) Espezie babestuetako animaliak saltzea, eta dagokien berariazko legeriaren arabera eduki eta erakustea.</p> <p>2.- Era berean, berariaz debekatuta dago:</p> <p>a) Fabrikazio, salmenta, biltegiatze,</p>	<p>a tal situación.</p> <p>d) No facilitarles la alimentación necesaria para subsistir y/o mantenerles en establecimientos inadecuados desde el punto de vista higiénico-sanitario.</p> <p>e) Practicarles mutilaciones, excepto las controladas por veterinarios/as en caso de necesidad, por exigencia funcional o para mantener las características de la raza.</p> <p>f) Suministrarles drogas o fármacos o practicarles cualquier manipulación artificial que pueda producirles daño físico o psíquico, aún cuando sea para aumentar el rendimiento de una competición.</p> <p>g) Imponerles la realización de comportamientos y actitudes ajenas e impropias de su condición o que impliquen tratos vejatorios.</p> <p>h) Las peleas de animales.</p> <p>i) Sacrificar animales en la vía pública, salvo en los casos de extrema necesidad y fuerza mayor.</p> <p>j) La venta, donación o cesión de animales a personas menores de 14 años y a personas incapaces sin la autorización de quien tenga la patria potestad o tutela.</p> <p>k) La venta ambulante o cesión en vía pública de animales salvo en ferias o mercados autorizados.</p> <p>l) La venta de animales a laboratorios o clínicas sin control de la Administración.</p> <p>m) La donación de animales como reclamo publicitario, premio o recompensa, a excepción de negocios jurídicos derivados de la transacción onerosa de aquellos.</p> <p>n) La venta de animales pertenecientes a especies protegidas así como su posesión y exhibición en los términos de su legislación específica.</p> <p>2.- Así mismo queda expresamente prohibido:</p> <p>a) La entrada y permanencia de animales en locales o vehículos</p>
--	---

<p>garraio eta elikagaien manipulaziorako erabiltzen diren lokal edo ibilgailuetan animaliak sartzeta eta bertan edukitzea, osasun agintaritzak hartarako baimena eman ezik.</p> <p>b) Ikuskizun publikoak dauden lokal, esparru eta espazioetan animaliak sartzeta eta bertan edukitzea, baita igerileku publiko, lokal sanitario eta antzekoetan ere. Ezin izango dira sartu edo eduki hondartzetan eta jendetzak dauden heziketa, kultur edo aisialdirako establezimenduetan ere, baldin eta euron arau espezifikoek debekatzen badute.</p> <p>c) Herritarrentzat irekita dauden bestelako establezimenduetako jabeek ere animaliak euren establezimenduetan sartzeta eta bertan egotea debeka dezakete; debeku hori argi eta garbi adierazi beharko da sarreran.</p> <p>d) Komunitate batenak diren leku pribatuetan —kultur elkarteak, jolaserakoak, auzo-komunitate baten gune komunak,...— animaliak sartu eta bertan eduki ahal izango dira, baldin eta leku horretako arauak horretarako eskubidea aitortzen badute, betiere ekainaren 1eko 101/2004 Dekretuko 4. artikuluko 2. idatz-zatian ezarritakoaren kaltetan izan gabe.</p> <p>e) Animaliak ezin izango dira balkoi, garaje, pabiloi, soto, azotea, lorategi edo beste edozein hiri-lokal edo hiri-lursailetan ohituraz eduki edo estabulatu, animalioi eragozpen objektiboak eragiten badizkie auzotarrei edo oinezkoei.</p> <p>f) Animalia etxekotuak ezin izango dira ohituraz eduki estabulazio edo erdi-estabulazio erregimenean parke eta lorategi publikoetan ez hiritar gisa kalifikatutako lursailetan.</p> <p>g) Konpainiako animaliak igogailuetan jaitsi edo igotzeko, bertan ezin izango da beste inor egon, barruan daudenek hala eskatuko balute.</p> <p>h) Herritar ugari dabilen aire zabaleko espazioetan edo jendearentzat irekitako lokaletan ezin izango da ezein espeziatiko animaliarik aske utzi. Are gutxiago arriskutsuak izan daitezkeen animaliak, basa-animaliak edota animalia kaltegarri edo hezigaiztzat jotakoak,</p>	<p>destinados a la fabricación, venta, almacenamiento, transporte y manipulación de alimentos, salvo que se autorice por la autoridad sanitaria.</p> <p>b) La entrada y permanencia de animales en aquellos locales, recintos y espacios en los que se celebran espectáculos públicos, así como en las piscinas públicas, locales sanitarios y similares; así como en playas y establecimientos de concurrencia pública educativos, culturales o recreativos, cuyas normas específicas lo prohíben.</p> <p>c) Los/as titulares del resto de establecimientos abiertos al público podrán prohibir a su criterio la entrada y permanencia de animales en los mismos, señalando visiblemente en la entrada tal prohibición.</p> <p>d) El acceso y permanencia de los animales en lugares comunitarios privados, tales como Sociedades culturales, recreativas, zonas de uso común de comunidades de vecinos, etc., estarán sujetos a las normas que rijan dichas entidades sin perjuicio de lo establecido en párrafo 2 del artículo 4 del Decreto 101/2004, de 1 de junio.</p> <p>e) Se prohíbe la tenencia habitual o estabulación de animales en balcones, garajes, pabellones, sótanos, azoteas, jardines o cualquier otro local o terreno urbano, cuando estos ocasionen molestias, objetivas a los vecinos o transeúntes.</p> <p>f) También se prohíbe la presencia habitual, en régimen de estabulación o semiestabulación, de animales domésticos, en parques y jardines públicos y terrenos calificados como urbanos.</p> <p>g) La subida o bajada de animales de compañía en aparatos elevadores, se hará, siempre, no coincidiendo con la utilización de dicho aparato por otras personas si estas así lo exigieron.</p> <p>h) Se prohíbe dejar sueltos en espacios exteriores de afluencia pública o locales abiertos al público, animales de cualquier especie. Máxime los animales potencialmente peligrosos, salvajes y/o reputados de dañinos o feroces, fuera de las condiciones y de los recintos, áreas o</p>
---	---

hartarako apropos zehaztutako baldintzetatik edo bereziki prestatutako esparru, gunee edo parke zoologikoetatik kanpo.

#### **14. artikulua.- Salbuespenak**

1.- Orain arteko artikuluetan xedatutakoa kontuan hartu behar den arren, itsu-txakurren laguntzarekin dabilzan ikusmen urriko pertsonak sartu ahal izango dute txakurra leku, ostatu, establezimendu, lokal eta garraio publikoetara. Erreferentziazko establezimenduen artean daude ospitale publiko zien pribatuak, bai eta osasun laguntzarako beste zentro guztiak ere.

2.- Ikusmen urriko pertsonak, alde zuzeneko errekerimenduz, animalia itsu-txakurra dela egiaztatzen duen agiria erakutsi behar du, eta dagozkion osasun errekerimenduak betetzen dituela egiaztatzen duena ere bai.

3.- Itsu-txakurrak gaixotasun, agresibitate, garbitasunik eza edo, orokorrean, herritarrentzako arriskutsua izateko itxurarik badu, ezin izango du aurreko artikuluan zehaztutako lekuetara sartu.

### **II. KAPITULUA.- TXAKURREI BURUZKO BERARIAZKO XEDAPENAK**

#### **15. artikulua.- Araubide orokorra**

Txakurren aplikatzekoak dira Euskal Autonomia Erkidegoan txakurrak edukitzeari buruzko uztailaren 1eko 101/2004 Dekretuan, arriskutsuak izan daitezkeen animaliak edukitzeko araubide juridikoari buruzko abenduaren 23ko 50/1999 Legea garatzen duen martxoaren 22ko 287/2002 Errege-Dekretuan, eta aplikagarri diren beste araubide guztietan jasotakoak, eta aurreko tituluetan jasotakoa eta, bereziki, identifikazioari eta erregistroari dagokion guztia.

#### **16. artikulua.- Bide publikoan txakurrak edukitzea**

1.- Txakurrak lokarriarekin eta lepoloarekin eraman behar dira bide publikoetan, esparru publikoetan, bidetan, bidegorritan, parke eta lorategietan eta bide publikoetan edo gizabanakoen joan-etorriko beste toki batzuetan, txakurrak kontrolatuta eramango dira euren ezaugarrietara egokitutako kate

parques zoológicos destinados a tales oficios.

#### **Artículo 14.- Excepciones**

1.- No obstante lo dispuesto en los artículos anteriores, los/as deficientes visuales acompañados/as de perros-guías, tendrán acceso a los lugares, alojamientos, establecimientos, locales y transportes públicos. Entre los establecimientos de referencia se incluyen los centros hospitalarios, públicos y privados, así como aquellos de asistencia sanitaria.

2.- El/la deficiente visual, previo requerimiento, acreditará la condición de perro-guía del animal, así como el cumplimiento de los requisitos sanitarios correspondientes.

3.- Cuando el perro-guía presente signos de enfermedad, agresividad, falta de aseo o, en general, riesgo para las personas, no podrán acceder a los lugares señalados en el artículo anterior.

### **CAPÍTULO II.- DISPOSICIONES ESPECÍFICAS SOBRE ANIMALES DE LA ESPECIE CANINA**

#### **Artículo 15.- Régimen General**

Será de aplicación a los animales de la especie canina lo establecido en el decreto 101/2004, de 1 de julio, sobre tenencia de animales de la especie canina en la comunidad autónoma del País Vasco, en el real decreto 287/2002 de 22 de marzo, que desarrolla la ley 50/1999 de 23 de diciembre, sobre el régimen jurídico de la tenencia de animales potencialmente peligrosos, y demás normativa de aplicación, así como lo recogido en los títulos precedentes y en especial lo relativo a la identificación y registro.

#### **Artículo 16.- Tenencia de perros en la vía pública.**

1.- Salvo en aquellos espacios donde expresamente se autorice, en caminos, espacios urbanos, paseos, bidegorris, parques y jardines y vías públicas u otros lugares de tránsito de personas, se llevará a los perros atados con una correa adaptada a sus características y que de ninguna manera

<p>edo uhal bati lotuta –gehienez 2 metrokoa-</p> <p>Arriskutsuak daitezkeen txakurren kasuan derrigorrezko izango da euren tamainara egokitutako muturrekoarekin ematea; bai eta udal aginteak hala agintzen duenenean ere, zirkunstantziak hala gomendatzen badute eta horiek dirauten bitartean.</p> <p>2.- Debekatua dago txakurren gorozkia bide publikoetan , parke eta lorategietan, parterreak, bideak eta, oro har, apaindurako eta/edo pertsonen pasadizorako den edozein lekutan uztea.</p> <p>3.- Edonola ere, utzitako kaka hondarrak animalia daraman pertsonak jaso beharko ditu; berau izando da, eta haren orde z jabea, araua ez betetzearen erantzulea.</p> <p>4.- Salbuespen gisa arriskutsu izan daitezkeen animaliatzat sailkatuta ez daudenak, erasotzeagatik aurrekan erregistraturik ez dutenak, libreki ibili ahalko dira betiere jabea lagun dutela, 24 ordu....., hiri ingurumeneko toki hauetan denetan:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Goiegiko ibarra Pinutegi Kaleko 2.etik 10.era bitarteko atarien pareko berdegunea</li> <li><input type="checkbox"/> Goiegi: Goiegiko hegala</li> <li><input type="checkbox"/> Oztaran: Plazaolako parkea.</li> <li><input type="checkbox"/> Oria: Zelaialdeko 1.etik 21.era bitarteko atarietako mendi-hegalean dagoen berdegunea. Oria Etorbideko 21.etik 37.era bitarteko atarietako mendi-hegalean dagoen berdegunea.</li> <li><input type="checkbox"/> Atsobakar: Parke botanikoaren eta Atsobakar parkearen artean mugatutako berdegunea.</li> <li><input type="checkbox"/> Bitarte: Arranbide auzoaren eta Tribunak Kaleko txaleten artean dagoen berdegunea.</li> </ul>	<p>superará los dos metros.</p> <p>En los casos de perros potencialmente peligrosos será obligatorio llevarlos con bozal adaptado al tamaño y características del perro; será asimismo obligatorio cuando lo exijan las autoridades municipales cuando las circunstancias así lo recomienden y mientras duren éstas.</p> <p>2.- Queda prohibido depositar excrementos en las vías públicas, parques y jardines, parterres, paseos y, en general, en cualquier lugar destinado al tránsito y estancia de personas.</p> <p>3.- Si la persona que conduzca al animal no consigue evitar lo establecido en el párrafo anterior, está obligada a su limpieza, Del incumplimiento del presente artículo, serán responsables las personas que conduzcan a los perros y subsidiariamente, los propietarios de los mismos.</p> <p>4.- Excepcionalmente, los perros que no estén calificados como Animales Potencialmente peligrosos (APP) y que no tengan ningún antecedente registrado por agresión, podrán circular libremente en compañía de sus dueños/as durante las 24 horas del día por las zonas periurbanas siguientes:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Vaguada Goiegi: Área verde situada frente a los números 2 al 10 de Pinutegi Kalea.</li> <li><input type="checkbox"/> Goiegi: Ladera de Goiegi</li> <li><input type="checkbox"/> Oztaran: Parque del Plazaola.</li> <li><input type="checkbox"/> Oria: Área verde situada en la ladera de los números 1 al 21 de Zelaialde Área situada en la ladera de los números 21 a 37 de Oria Etorbidea.</li> <li><input type="checkbox"/> Atsobakar: Área verde delimitada entre los parques Botánico y Atsobakar.</li> <li><input type="checkbox"/> Bitarte: Zona verde situada entre el Barrio de Arranbide y las villas de Tribunak kalea.</li> </ul>
--	--

Era berean, libre izango da arriskutsu izan daitezkeen animaliatzat sailkatutua ez izan eta erasotzeagatik aurrekari erregistraturik ez dutenak, ordutegi 18:00etatik 11:00etara toki hauetan denetan; orobat, zakur horiek, betiere jabea lagun dutela:

- Goiegi:  
Goiegi Parkea
- Loidi:  
Loidi Parkea
- Sasoeta  
Urdaburu plazaren eta Antxota kalean artean parkea.
- Loidibarren  
San Martzial Plaza
- Hirierdia  
Somoto eta Zumaburu parkeak
- Oztaran  
Oztaran Parkea
- Caddie Plaza
- Oria  
Brunet Parkea  
Antxisu Parkea

5.- Debekatuta geratzen da txakurrak eta gainerako etxe abereak, eguneko edozein ordu dela ere arlo berdegunetako hurrengo hiri eremuetan: Parke Botanikoa "Froilan Elespe", Tximistarreta Plaza eta Askatasunaren Parkea.

6.- Askatasunaren Parkean, ez da baimenduko txakurrak belazean egotea, salbu-eta udan 23:00etatik 10:00etara eta neguan 21:00etatik 10:00etara.

### **III. KAPITULUA.- ARRISKUTSUAK IZAN DAITEZKEEN ANIMALIEI BURUZKO BERARIAZKO XEDAPENAK**

#### **17. artikulua.- Araubide orokorra**

Arriskutsuak izan daitezkeen animaliei, Ordenantza honetako 3. artikuluan zehaztutakoei, aplikatzekoak izango dira arriskutsuak izan daitezkeen animaliak edukitzeko araubide juridikoari buruzko abenduaren 23ko 50/1999 Legean, lege hori garatzen duen martxoaren 22ko 287/2002 Errege-Dekretuan, eta aplikagarri gerta litekeen beste edozein araubidetan jasotakoak.

Asimismo se permitirá circular libremente a los perros que no estén calificados como Animales Potencialmente Peligrosos (APP) y que no tengan ningún antecedente registrado por agresión, en horario de 18:00 a 11:00 en las siguientes zonas:

- Goiegi  
Parque Goiegi
- Loidi:  
Parque Loidi
- Sasoeta  
Parque situado entre Plaza Urdaburu y Antxota Kalea.
- Loidibarren  
Plaza San Marcial
- Centro:  
Parque Somoto y Parque Zumaburu
- Oztaran:  
Parque Oztaran
- Plaza del Caddie
- Oria:  
Parque Brunet  
Parque Antxisu

5.- Queda prohibida la circulación de perros y demás animales de compañía a cualquier hora en las áreas verdes de las siguientes zonas urbanas: Parque Botánico "Froilán Elespe", Parque Atsobakar y Plaza Tximistarreta .

6.- En el Parque de la Libertad no se autoriza la estancia de perros en el césped, excepto de 23:00 a 10:00 horas en verano y de 21:00 a 10:00 horas en invierno.

### **CAPÍTULO III.- DISPOSICIONES ESPECÍFICAS SOBRE ANIMALES POTENCIALMENTE PELIGROSOS**

#### **Artículo 17.- Régimen General**

Será de aplicación a los animales potencialmente peligrosos, definidos en el artículo 3 de la presente Ordenanza, lo establecido en la Ley 50/1999 de 23 de diciembre, sobre el régimen jurídico de la tenencia de animales potencialmente peligrosos, en el Real Decreto 287/2002 de 22 de marzo que la desarrolla y demás normativa que resulte de aplicación.



## **18. artikulua.- Lizentzia**

1.- Arriskutsuak izan daitezkeen animaliak edukitzeko araubide juridikoari buruzko abenduaren 23ko 50/1999 Legearen babesean animalia arriskutsutzat sailkatutako edozein animalia eduki ahal izateko, administrazio-lizentzia lortu behar da, eskatzailea bizi den udalerriko udalak emango duena edo, bestela, salerosketa edo txakurraren trebakuntza egin deneko udalak —bizi den udalean horren berri eman ondoren—, betiere aurrez, gutxienez honako betekizun hauek betetzen direla egiaztatu ondoren:

- a) Adinez nagusi izatea.
- b) Hilketa, lesio edo torturengatiko, askatasunaren edo osotasun moralaren, sexu-askatasunaren eta osasun publikoaren aurka egiteagatiko, edo talde armatu edo narkotrafikatzaile batekin lotura izateagatiko delituengatik kondenatua ez izatea, eta ebazpen judicial batek arriskutsuak izan daitezkeen txakurrak edukitzeko eskubidea kenduta ez izatea.
- c) Arriskutsuak izan daitezkeen animalien araubide juridikoari buruzko abenduaren 23ko 50/1999 Legearen 13.3 artikuluan adierazitako zehapen osagarriak jaso ez izana, arau-hauste larria edo oso larria egin izanagatik. Lizentzia denbora baterako kendu izanak ez du esan nahi, hala ere, lizentzia gehiago eskuratzetik edo berritzetik izango ez denik; hori bai, lizentzia eskatzerakoan, osorik beteta izan behar da aurreko zehapena, alegia, lizentziarik gabe egon beharreko aldiak bukatuta egon behar du.
- d) Arriskutsuak izan daitezkeen animaliak eduki ahal izateko ahalmen fisikoa eta gaitasun psikologikoa izatea.
- e) Hirugarren batzuentzako kalteengatiko erantzukizun zibileko aseguru formalizatuta izatea, estaldura ehun eta hogeita mila eurotik (120.000) gorakoa izanik.

Arriskutsuak izan daitezkeen txakurren jabeek, ekainaren 1eko 101/2004 dekretuko 13-3-e) eta 12. artikuluetan jasotakoarekin bat, aurreko idatz-zatian ezarritako baldintzapeko aseguru formalizatzeaz gain, animalia

## **Artículo 18.- Licencia**

1.- La tenencia de cualesquiera de los animales clasificados como potencialmente peligrosos al amparo de la Ley 50/1999, de 23 de diciembre, sobre el régimen jurídico de la tenencia de animales potencialmente peligrosos requerirá la previa obtención de una licencia administrativa, que será otorgada por el Ayuntamiento del Municipio de residencia del solicitante, o, con previa constancia en este Ayuntamiento, por el Ayuntamiento en que se realiza la actividad de comercio o adiestramiento, una vez verificado el cumplimiento de, al menos, los siguientes requisitos:

- a) Ser mayor de edad.
- b) No haber sido condenado por delitos de homicidio, lesiones, torturas, contra la libertad o contra la integridad moral, la libertad sexual y la salud pública, asociación con banda armada o de narcotráfico, así como no estar privado por resolución judicial del derecho a la tenencia de animales potencialmente peligrosos.
- c) No haber sido sancionado por infracciones graves o muy graves con alguna de las sanciones accesorias de las previstas en el apartado 3 del artículo 13 de la Ley 50/1999, de 23 de Diciembre, sobre el Régimen Jurídico de Animales Potencialmente Peligrosos. No obstante, no será impedimento para la obtención o, en su caso, renovación de la licencia, haber sido sancionado con la suspensión temporal de la misma, siempre que, en el momento de la solicitud, la sanción de suspensión anteriormente impuesta haya sido cumplida íntegramente.
- d) Disponer de capacidad física y aptitud psicológica para la tenencia de animales potencialmente peligrosos.
- e) Acreditación de haber formalizado un seguro de responsabilidad civil por daños a terceros con una cobertura no inferior a ciento veinte mil euros (120.000).

Los propietarios de Perros Potencialmente Peligrosos, conforme al artículo 13-3-e) y 12 del decreto 101/2004, de 1 de junio, además de la formalización de un seguro en los términos establecidos en el apartado

<p>identifikatzen den egunetik hasita hamar eguneko epean kontratatu beharko dute aseguru hori, dagokion erregistroan sartu baino lehen.</p> <p>Aseguru hori beste aseguru batzuen barruan egon daiteke, baina edozein kasutan ere, kontratazioak egiaztagiri baten bidez onetsita egon beharko du, aipatutako 101/2004 dekretuko III. eranskinean jasotako ereduaren arabera bidez. Egiaztagiria aseguru-konpainiak egindakoa izango da. Bertan, aseguruak babestutako txakurraren identifikazioari berriazko erreferentzia egingo zaio eta aseguruaren efektu-data eta mugaeguna zehaztuko dira.</p> <p>Txakurraren jabearen ardua izango da animalia bizi den artean erantzukizun zibilerako aseguru horren babespean edukitzea eta asegurua indarrean mantentzea, horretarako beharrezko berritzeak eginez, hala behar denean.</p> <p>f) idatz-zati honetako b) eta c) paragrafoetan ezarritako betekizunak dagozkien erregistroek egindako egiaztagiri negatiboen bidez erakutsiko da. Ahalmen fisikoa eta gaitasun psikologikoa lehen ere aipatutako martxoaren 22ko 287/2002 Errege Dekretuan xedatutakoari jarraituz lortutako ziurtagirien bidez egiaztatuko dira.</p> <p>2.- Lizentzia administratiboa, interesatuaren eskariz, Alkateak eman edo berrituko du, 50/1999 Legean xedatutakoari jarraituz, aurreko idatz-zatian ezarritako betekizunak egiaztatu ondoren.</p> <p>3.- Lizentzia bost urterako izango da eta berritu egin ahal izango da iraupen bereko segidako aldikadatan. Hala ere, lizentziaren indarraldia galdu egingo da aurreko idatz-zatian ezarritako edozein betekizun betetzen ez denean. Lizentzian ageri diren datuetako edozein aldatzen bada, titularrak eskumena duen organoari jakinarazi beharko dio aldaketa gertatzen den egunetik zenbatzen hasita hamabost egun baino lehen.</p> <p>4.- Bide judiziala edo administratiboa erabiliz emandako administrazio-lizentzia bati kautelazko neurriak ezartzen bazaizkio edo lizentzia hori kentzen bada, ez da izango beste lizentzia berririk ematerik edo lizentzia</p>	<p>anterior, deberán contratarlo en el plazo de diez días desde la identificación del animal y previamente a la inclusión del mismo en el registro correspondiente.</p> <p>Dicho seguro podrá estar incorporado en otros seguros, pero en todo caso su contratación deberá estar acreditada por medio de un certificado, conforme el modelo que figura en el anexo III del citado decreto 101/2004, emitido por la compañía aseguradora. En el mismo, se hará referencia expresa a la identificación del perro cubierto por la misma y las fechas de efecto y vencimiento del mismo.</p> <p>El titular de perro será responsable de que el animal esté cubierto durante la vida del mismo por un seguro de responsabilidad civil en vigor, realizando para ello las renovaciones que sean necesarias en el momento oportuno.</p> <p>f) El cumplimiento de los requisitos establecidos en los párrafos b) y c) de este apartado 1.- se acreditará mediante los certificados negativos expedidos por los registros correspondientes. La capacidad física y la aptitud psicológica se acreditarán mediante los certificados obtenidos de conformidad con lo dispuesto en el Real Decreto 287/2002 de 22 de marzo, anteriormente referenciado.</p> <p>2.- La licencia administrativa será otorgada o renovada, a petición del interesado, por el Alcalde, conforme a lo dispuesto en la Ley 50/1999, una vez verificado el cumplimiento de los requisitos establecidos en el apartado anterior.</p> <p>3.- La licencia tendrá un periodo de validez de cinco años pudiendo ser renovada por periodos sucesivos de igual duración. No obstante, la licencia perderá su vigencia en el momento en que su titular deje de cumplir cualquiera de los requisitos establecidos en el apartado anterior. Cualquier variación de los datos que figuran en la licencia deberá ser comunicada por su titular en el plazo de quince días, contados desde la fecha en que se produzca, al Alcalde para su expedición.</p> <p>4.- La intervención, medida cautelar o suspensión que afecte a la licencia administrativa en vigor, acordada en vía judicial o administrativa, será causa para denegar la expedición de otra nueva o su</p>
---	--

<p>bera berritzerik, harik eta egoera hori aldatu arte.</p> <p>5.- Artikulu honetako 1. paragrafoan eskatutako betekizunak bete gabe emandako lizentziek ez dute inolako baliorik izango eta, beraz, titularrak ez duela lizentziarik ulertuko da.</p> <p><b>19. artikulua.- Arriskutsuak izan daitezkeen animalien erregistroa</b></p> <p>1.- Lizentziaren titularrari dagokio txakurra arriskutsuak izan daitezkeen animalien udal erregistroan sartzeko eginbeharra, lizentzia eskuratu eta hurrengo egunetik zenbatzen hasita, hamabost eguneko epean.</p> <p>2.- Arriskutsuak izan daitezkeen animalien udal erregistroari jakinarazi beharko zaio animalia salmenta, eskualdaketa, dohaintza, lapurreta, heriotza edo galeraren berri, hala jasota utziz dagokion erregistro-orrrian.</p> <p>3.- Arriskutsua izan daitezkeen animalia Euskal Autonomia Erkidegotik kanpoko beste udalerrira batera lekualdatzeko, betiko edo hiru hilabetetik gorako aldikadarako, jabeak ezinbestean egin beharko ditu dagozkion inskripzioak udal erregistroetan.</p> <p>4.- Animalia titularrak artikulu honetan agindutakoa betetzen ez badu, dagokion zehapen administratiboa egingo zaio, 50/1999 Legeko 13. artikuluan xedatutakoari jarraituz.</p> <p><b>20. artikulua.- Segurtasun neurriak</b></p> <p>1.- Arriskutsuak izan daitezkeen animalien jabe, hazle edo edukizailleek indarrean dagoen legerian hiritarren segurtasunerako ezarritako arau guztiak betetzera derrigortuta daude, animalia horien eta gizakion arteko elkarbizitzarik hoberena bermatzeko xedez eta biztanleriari ahalik eta eragozpen gutxien eragiteko.</p> <p>2.- Arriskutsuak izan daitezkeen animaliak leku edo espazio publikoetan egoteko animaliak daramatzanak eta kontrolatzen dituenak aldean eraman beharko ditu Ordenantza honetako 18. artikuluan aitaturako lizentzia administratiboa eta animalia hori arriskutsuak izan daitezkeen animalien udal erregistroan izena emanda daukala egiaztatzen duen ziurtagiria.</p> <p>3.- Etxalde, landetxe, txalet, lursail, terraza,</p>	<p>renovación hasta que aquéllas se hayan levantado.</p> <p>5.- Las licencias concedidas sin haber cumplido los requisitos exigidos en el párrafo 1 de este artículo, serán nulas a todos los efectos y, por tanto, se considerará al titular de la misma como carente de licencia.</p> <p><b>Artículo 19.- Registro de Animales Potencialmente Peligrosos</b></p> <p>1.- Incumbe al titular de la licencia la obligación de solicitar la inscripción en el Registro Municipal de Animales Potencialmente Peligrosos, dentro de los quince días siguientes a la fecha en que haya obtenido la correspondiente licencia.</p> <p>2.- Deberá comunicarse al registro Municipal de Animales Potencialmente Peligrosos, la venta, traspaso, donación, robo, muerte o pérdida del animal, haciéndose constar en su correspondiente hoja registral.</p> <p>3.- El traslado de un animal potencialmente peligroso a un Municipio de fuera de la Comunidad Autónoma de Euskadi, sea con carácter permanente o por periodo superior a tres meses, obligará a su propietario a efectuar las inscripciones oportunas en los correspondientes Registros Municipales.</p> <p>4.- El incumplimiento por el titular del animal de lo preceptuado en este artículo será objeto de la correspondiente sanción administrativa, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 13 de la Ley 50/1999.</p> <p><b>Artículo 20.- Medidas de Seguridad</b></p> <p>1.- Los propietarios, criadores o tenedores de animales potencialmente peligrosos tendrán obligación de cumplir todas las normas de seguridad ciudadana establecidas en la legislación vigente, de manera que garanticen la óptima convivencia de estos animales con los seres humanos y eviten molestias a la población.</p> <p>2.- La presencia de animales potencialmente peligrosos en lugares o espacios públicos exigirá que la persona que los conduzca y controle lleve consigo la licencia administrativa a la que se refiere el artículo 18 de la presente Ordenanza, así como certificación acreditativa de la inscripción del animal en el registro Municipal de animales potencialmente peligrosos.</p> <p>3.- Los animales potencialmente peligrosos,</p>
--	--

patio edo beste edozein leku mugatuta dauden eta arriskutsuak izan daitezkeen animaliek lotuta egon beharko dute, baldin eta leku horietara sartu edo hurbildu daitezen lagunak eta animaliak babesteko besteko azalera, altuera eta itxitura egokidun lekuan ez badaude.

4.- Arriskutsuak izan daitezkeen animalien hazle, hezitzaile eta salerosleek animalioek edukitzeko instalazio eta baliabide egokiak izan beharko dituzte.

5.- Arriskutsua izan daitekeen animalia lapurtu edo galtzen bada, titularrak gertakari horren berri eman beharko dio arriskutsuak izan daitezkeen animalien udal erregistroko arduradunari, gertaeraren berri izan eta, gehienez, berrogeita zortzi orduko epea pasatu baino lehen.

### **21. artikulua.- Salbuespenak**

Jabeak zenbait betekizunetatik salbuetsi ahal izango dira, baldin eta inguruabarrak kontuan izanik, halaxe komeni bada. Honako kasu hauetan gerta daiteke hori:

a) Animalioek funtzio sozial batekin erabiltzen dituzten erakunde publiko edo pribatuak direnean.

b) Ganadua zaintzeko, babesteko eta maneiatzeko, bai eta jarduera zinegetikoetarako ere, txakurrak erabiltzen dituzten nekazaritzako ustiategiak direnean. Txakur horiek ezingo dute 50/1999 Legean jasotako legez kontrako ekintzatan jardun.

c) Lan eta kirol arloko probetan parte hartzeko aukeratu behar diren txakurrak direnean; erakunde eskudunak baimendu eta ikuskatuko ditu txakur horiek. Indarrean dagoen araudian eta Ordenantza honetan ezarritakoaren arabera, ez dira onartuko borroka eta erasoetan parte hartu behar dutenak.

### **22. artikulua.- Garraioa**

Arriskutsuak izan daitezkeen animalien garraioa animalien ongizateari buruzko berariazko araudiari jarraituz egin beharko da, eta inguruabarrek eskatutako neurri prekauntorioak hartu beharko dira, garraioaldian eta zamalanetan pertsonen, ondasunen eta beste animalia batzuen segurtasuna bermatzeko.

que se encuentren en una finca, casa de campo, chalet, parcela, terraza, patio o cualquier otro lugar delimitado, habrán de estar atados, a no ser que se disponga de habitáculo con la superficie, altura y adecuado cerramiento, para proteger a las personas o animales que accedan o se acerquen a estos lugares.

4.- Los criadores, adiestradores y comerciantes de animales potencialmente peligrosos habrán de disponer de instalaciones y medios adecuados para su tenencia.

5.- La sustracción o pérdida de un animal potencialmente peligroso habrá de ser comunicada por su titular al responsable de Registro Municipal de animales potencialmente peligrosos en el plazo máximo de cuarenta y ocho horas desde que se tenga conocimiento del hecho.

### **Artículo 21.- Excepciones**

Cuando las circunstancias así lo aconsejen, podrán establecerse excepciones al cumplimiento de determinadas obligaciones de los propietarios en casos de:

a) Organismos públicos o privados que utilicen estos animales con una función social.

b) Explotaciones agrarias que utilicen perros de guardia, defensa y manejo de ganado, así como actividades de carácter cinegético, sin que los mismos puedan dedicarse, en ningún caso, a las actividades ilícitas contempladas en la Ley 50/1999.

c) Pruebas de trabajo y deportivas con fines a la selección de ejemplares que participan en las mismas y que están autorizadas y supervisadas por la autoridad competente, con exclusión de los ejercicios para peleas y ataque, según lo dispuesto en la normativa vigente y en la presente Ordenanza.

### **Artículo 22.- Transporte**

El transporte de animales potencialmente peligrosos habrá de efectuarse de conformidad con la normativa específica sobre bienestar animal, debiéndose adoptar las medidas precautorias que las circunstancias aconsejen para garantizar la seguridad de las personas, bienes y otros animales, durante los tiempos de transporte y espera de carga y descarga.

### III. TITULUA ANIMALIEKIN ZERIKUSIA DUTEN JARDUERAK

#### I. KAPITULUA.- GUNE ZOOLOGIKOAK

##### 23. artikulua.- Araubide orokorra

1.- Animaliak jasotzeko establezimenduek foru organoaren menpeko albaitaritza zerbitzu ofizialen kontrolpean egon beharko dute. Edonola ere, ondorengo baldintzak bete beharko dituzte:

- a) Foru Aldundietan egongo den Erregistroan inskribatuta egotea.
- b) Erregistro liburu bat eramatea, behar bezala betea, eta bertan, establezimendu horretan izandako animalien alta eta bajei buruzko datuak agertu dira, baita beste edozein xehetasun ere, Eusko Jaurlaritzako Nekazaritza eta Arrantza Departamentuak arauz ezartzen duena.
- c) Helburu horiek lortzeko higiene eta osasun arloko baldintza egokiak betetzea.
- d) Beharrezko albaitaritza laguntza edukitzea.

2.- Zentro hauetan zorrotz bete beharko dira bertan dauden animalien artean kutsadura eragozteko neurriak.

##### 24. Artikulua.- Gune zoologikoak

1.- Apirilaren 11eko 81/2006 Dekretuan ezarritakoak edo haren ordean ezarritako beste edozeinek arautuko ditu gune zoologikoak.

2.- Era berean, aldeaz aurretik udal lizentzia eskuratu beharko dute, Euskal Herriko ingurugiroa babesteari buruzko otsailaren 27ko 3/1998 Lege Orokorretan eta lizentzia hori eskuratu beharrik eta aplikagarri diren gainontzeko araudietan zehaztutakoaren arabera.

##### 25. Artikulua.- Haztegiak, salmentarako establezimenduak eta animali aldi baterako mantentzerako zentroak.

1.- Animaliak hazi edo saltzea xede duten establezimenduek, bai eta aldi baterako animaliak edukitzea xede duten egoitza, heziketa zentro eta bestelako instalazioak ere,

### TÍTULO III DE LAS ACTIVIDADES RELACIONADAS CON LOS ANIMALES

#### CAPÍTULO I.- NÚCLEOS ZOOLOGICOS

##### Artículo 23.- Régimen General

1.- Los núcleos zoológicos estarán bajo el control del servicio oficial de veterinarios dependiente del órgano foral. En todo caso deberán cumplir las siguientes condiciones:

- a) Estarán inscritos en el Registro de la Diputación Foral.
- b) Deberán llevar un libro de registro debidamente cumplimentado, y se anotarán las altas y bajas ocurridas en el establecimiento, así como otros detalles de interés que por norma exija el Departamento de Pesca y Agricultura del Gobierno Vasco.
- c) Para conseguir dichos objetivos cumplir con las adecuadas normas en materia de salud e higiene.
- d) Tener la debida ayuda veterinaria.

2.- En este tipo de centro se adoptarán estrictamente las medidas necesarias para evitar contagios entre animales.

##### Artículo 24.- Núcleos Zoológicos

1.- Se regirán por lo establecido en el Decreto 81/2006, de 11 de abril de Núcleos Zoológicos o la normativa que lo sustituya.

2.- Asimismo, estarán sujetos a la obtención de la previa Licencia Municipal en los términos que determina en su caso la Ley 3/98 de 27 de febrero General de Protección del Medio Ambiente del País Vasco y demás normativa concordante.

##### Artículo 25.- Centros de engorde, establecimientos de venta y centros para mantener de forma provisional a los animales.

1.- Los establecimientos dedicados al engorde y venta de animales, así como los centros para mantener de forma provisional a los mismos, deberán cumplir con las

ondorengo baldintza orokorrak bete beharko dituzte, aplikatu beharreko gainerako xedapenek eskatutakoari utzi gabe:

- a) Eskumena duen Gipuzkoako lurralde historikoko foru organoaren baimena edukitzea.
- b) Administrazio eskudunen eskueran egongo den erregistro-liburua eramatea, bertan dauden animaliei buruzko datuak jasoko dituen, bai eta dagokion departamentuak establezimendu, zentro eta animaliei buruz arauz ezartzen dituen kontrolak ere.
- c) Higiene eta osasun arloko baldintza onak eta bertan ostatu ematen zaien animalien eginbehar fisiologikoei egokitutako lokalak edukitzea.
- d) Albaiteritza zerbitzu baten laguntza izatea.
- e) Zakurren heziketa mota desberdinei dagokienez, eskumena duen Gipuzkoako lurralde historikoko foru organoaren baimena edukitzea.

2.- Egoitzek, heziketa zentroek eta konpainiako animaliak aldi baterako edukitzea xede duten bestelako establezimenduek, aurreko artikuluan xedatutakoaz gainera, ondokoa bete beharko dute:

- a) Animalia zentroan sartzen den unetik hasi eta albaitaritzako zerbitzuak haren osasun-egoerari buruz erabaki artean animalia hori isolatuta edukitzeko instalazio egokiak izatea.
- b) Animalia bere jabeei beharrezko osasun-bermeekin itzultzea.
- c) Animalia jabeak hura zentro baimendun batean uzten badu han zain dezaten, erabateko baimena eman beharko du arren-eta albaitaritzako zerbitzuek egoki den moduan jardun dezaten haren bizia salbatzeko urgentziatzko arrazoiak tarteko direnean, baldin eta jabe horrekin komunikatzeko modurik ez bada.

## **26. Artikulua.- Erregistroa**

1.- Animaliak hazi edo saltzeko establezimenduek animalien sarrerak eta irteerak adierazi beharko dituzte 25. artikulua aipatzen duen erregistro liburuan. Era berean,

siguientes normas generales sin perjuicio de otras específicas que les sean de aplicación:

- a) Obtener licencia del Órgano Foral competente de Gipuzkoa.
- b) Llevar el libro de registro en el que se anotarán los datos sobre los animales del centro y los controles que hayan pasado. Este libro estará accesible a la administración competente.
- c) Tener locales debidamente adaptados a las necesidades fisiológicas de los animales acogidos con buenas condiciones de salud e higiene.
- d) Tener ayuda de un servicio de veterinaria.
- e) Tener autorización del órgano foral de Gipuzkoa sobre los diferentes modos de cría de los perros.

2. Los Centros, centros de entrenamiento, y otros establecimientos que tengan por objetivo la acogida provisional de animales de compañía además de cumplir con lo estipulado en el artículo anterior deberán cumplir con lo siguiente:

- a) Tener instalaciones adecuadas para aislar al animal que acude al centro desde que ingresa en el mismo hasta que el servicio de veterinaria decida sobre su estado de salud.
- b) Devolver el animal a sus propietarios con las debidas garantías de salud.
- c) El propietario del animal que deje a éste en un centro autorizado para su cuidado, deberá dar su pleno consentimiento para que se actúe como proceda por los servicios veterinarios cuando se trata de razones urgentes para preservar su vida, y en el caso de que no haya manera de comunicarse con el mencionado propietario.

## **Artículo 26.- Registro**

1.- Los establecimientos de cría y venta de animales deberán registrar la entrada y salida de animales en el libreo de registro mencionado en el artículo 25. Asimismo

<p>saldutako animalien zerrenda bat bidali beharko dute hiru hilean behin Udaletxera, beren jatorria, espeziea, arraza eta erosleak adieraziz.</p>	<p>deberá enviar al Ayuntamiento cada tres meses un listado de animales que han salido a la venta, su procedencia, especie, raza y comprador.</p>
<p>2.- Gainera hazkuntzarako establezimenduek umealdi kopurua nola maiztasuna eta lortutako ume kopurua jaso beharko dute erregistro horretan.</p>	<p>2.- Además los establecimientos de engorde de animales deberán recoger en este registro el número de camadas, frecuencia de las mismas y número de animales que hayan conseguido nacer.</p>
<p><b>II. KAPITULUA.-: ERAKUSKETAK ETA LEHIAKETAK</b></p>	<p><b>CAPÍTULO II.- EXPOSICIONES Y CONCURSOS</b></p>
<p><b>27. artikulua.- Eratu ahal izateko betekizunak</b></p>	<p><b>Artículo 27.- Requisitos para su celebración.</b></p>
<p>Jarduera iraunkor edo aldi baterakoek, bai lokal itxietan bai espazio irekietan gauzatutakoek, xede nagusi konpainiako animalien lehiaketa, erakusketa edo erakustaldiak egitea dutenek, berriazko honako baldintza hauek bete beharko dituzte:</p>	<p>Las actividades permanentes o temporales, ejercitadas tanto en locales cerrados como espacios abiertos, cuyo objeto sea la realización de concursos, exposiciones o exhibiciones de animales de compañía, deberán dar cumplimiento a las siguientes condiciones específicas:</p>
<p>a) dagokien udal baimena izan: aldi baterako jardueren kasuan, udal bide edota espazio libreetan kokatzeko asmoa dutenetan okupaziorako lizentzien kaltetan izan gabe, antolatzaileek alkatetzaren baimena izan beharko dute, aldez aurretik osasun zerbitzuen txostena eskuratu ondoren.</p>	<p>a) disponer de la autorización municipal correspondiente: en el caso de actividades de carácter temporal, sin perjuicio de las licencias de ocupación en los supuestos en que se pretenda enclavar en vías y/o espacios libres municipales, los organizadores deberán contar con la correspondiente autorización de alcaldía, previo informe de los servicios sanitarios.</p>
<p>b) baimen hori eskatzeko, honako dokumentazio hau erakutsi beharko da:</p>	<p>b) a la solicitud de la referida autorización deberá aportarse la siguiente documentación:</p>
<p>1) jardueraren deskripzioa.</p>	<p>1) descripción de la actividad.</p>
<p>2) eskatzailearen izena, helbidea eta telefonoa.</p>	<p>2) nombre, dirección y teléfono del solicitante.</p>
<p>3) kokalekua.</p>	<p>3) Ubicación</p>
<p>4) jarduera zenbat denborarako eskatzen den.</p>	<p>4) tiempo por el que se solicita la actividad.</p>
<p>5) parte hartuko duen animalia kopurua eta animalioek zein espezieetakoak diren.</p>	<p>5) número y especies de animales concurrentes.</p>
<p>6) organo eskudunak emandako baimena gune zoologiko ibiltaria izatearren.</p>	<p>6) autorización como núcleo zoológico itinerante expedido por el órgano competente.</p>
<p>7) kasu bakoitzean jardueran parte hartuko duten animaliei buruz eska daitekeen dokumentazioa (jatorriaren gida, osasun kartilla, dagokien udal</p>	<p>7) documentación exigible en cada caso (guía de origen, cartilla sanitaria, inscripción en el censo municipal correspondiente, cites, tarjeta de</p>

<p>erroldan egindako inskripzioa, citesa, animalen identifikaziorako txartela, etab.).</p> <p>8) erantzukizun zibilerako aseguruak jarduerak iraungo duen aldirako.</p> <p>9) instalazioen muntaketa egokia ziurtatuz teknikari eskudunak emandako egiaztagiria, dagokion elkargo profesionalak ikus-onetsia.</p> <p>10)</p> <p>c) erizaintzarako lokala instalatu beharko da. zerbitzu hori al baitari fakultatibo baten zaintzapean egongo da eta, gutxienik, kirurgia txikirako ekipo mediko kirurgikoa eta oinarrizko botikina izango ditu.</p> <p>d) enpresa edo erakunde antolatzaileak jardueretarako erabilitako instalazioak edota espazioak garbitzeko zerbitzua edukiko du, eta baimendutako epea bukatzean arretaz garbitu eta desinfektatu beharko dute dena.</p> <p>e) jardueran hala behar duten osagaiek, modu egokian funtziona dezaten, ur horniketa eta saneamendurako hustubidea izango dute, eta zaraten emisioari eta inmisioari dagokienez nahitaezko mugak errespetatu beharko dituzte.</p>	<p>identificación animal, etc.) de los animales presentes en la <i>actividad</i>.</p> <p>8) seguro de responsabilidad civil por el tiempo que dure la actividad.</p> <p>9) certificado expedido por técnico competente, visado por el colegio profesional correspondiente, del adecuado montaje de las instalaciones.</p> <p>c) deberá instalarse un local de enfermería. dicho servicio estará al cuidado de un facultativo veterinario y dispondrá como mínimo de equipos médico quirúrgicos de cirugía menor y contará con un botiquín básico.</p> <p>d) la empresa o entidad organizadora dispondrá de los servicios de limpieza de las instalaciones y/o espacios ocupados durante la celebración de las actividades, procediendo a su meticulosa limpieza y desinfección una vez finalizado el periodo de autorización.</p> <p>e) dispondrán de toma de agua de abastecimiento y desagüe a saneamiento en todos los componentes de la actividad que así lo precisen para su adecuado funcionamiento y respetarán las limitaciones preceptivas en cuanto a emisiones e inmisiones sonoras.</p>
<p><b>IV. TITULUA</b> <b>IKUSKAPENA ETA KONTROLA</b></p> <p><b><u>28. artikulua.- Ikuskapena eta kontrola</u></b></p> <p>1.- Ordenantza honetan araututako gaien ikuskapena eta kontrola udaltzainek edo beste funtzionario batzuek egin ahal izango dute; eurok agintaritzaren agenteak izango dira eta akta egin ahal izango dute (non interesatuak bere desadostasuna adierazteko aukera izango duen). Akta hori interesatuari jakinaraziko zaio salaketa akta edo buletinaren bidez, eta eskumena duen udal organoari bidaliko zaio, beharrezko jotzen dituen neurriak har ditzan eta, behar izanez gero, zehapen espedienteak abiaraz dezan.</p> <p>2.- Arau-hausteak delitu edo hutsegite izan daitezkeenean, zehapena ezartzeko eskumena duen organo administratiboak jakinaraziko dizkio gertatutakoak jurisdikzio penalari, eta zehapen-prozedurarekin</p>	<p><b>TÍTULO IV</b> <b>INSPECCIÓN Y CONTROL</b></p> <p><b><u>Artículo 28.- Inspección y Control</u></b></p> <p>1.- La inspección y control de las materias reguladas en esta Ordenanza será llevada a cabo por agentes de la policía local u otros funcionarios los cuales serán considerados como agentes de la autoridad pudiendo levantar acta ( en la que el interesado podrá reflejar su disconformidad), que será notificada al interesado mediante acta o boletín de denuncia y remitida al órgano competente para que adopte las medidas necesarias y acuerde, si procede, la incoación de procedimiento sancionador.</p> <p>2.- En los supuestos en que las infracciones pudieran ser constitutivas de delito o falta, el órgano administrativo competente para la imposición de la sanción pondrá los hechos en conocimiento de la jurisdicción penal,</p>



<p>jarraitzeari uko egingo dio ebazpen judicial irmoa ebazten ez den bitartean eta, orduan, ordura arte etengo da preskripzio-epea.</p> <p>3.- Espediente administratiboen instrukzio-agintariak kontu-hartze judiciala baino lehen hartutako kautelazko neurriak indarrean egon daitezke agintari judicialen berariazko pronuntziamenturik ez dagoen bitartean.</p> <p><b>V. TITULUA ZEHATZEKO ARAUBIDEA</b></p> <p><b>I. KAPITULUA.- XEDAPEN OROKORRAK</b></p> <p><b>29. artikulua.- Arau-haustek eta zehapenak</b></p> <p>1.- Arau-hauste administratibo izango dira jarraian aipatutako legeetan hala tipifikatutako jarduera eta ez egiteak: animalien babesari buruzko urriaren 29ko 6/1993 Legean, arriskutsuak izan daitezkeen animaliak edukitzeko araubide juridikoari buruzko abenduaren 23ko 50/1999 Legean, hondakin eta lur-zoru kutsatuei buruzko 22/2011 Legeuztailaren 28ko Legean eta Euskadiko osasun antolakuntzari buruzko ekainaren 26ko 8/1997 Legean tipifikatutakoak. Baita Ordenantza honetan jasotakoak ere, udal gobernua modernizatzeko neurriei buruzko abenduaren 16ko 57/2003 Legeak gehitutako apirilaren 2ko 7/1985 Legeko XI. tituluaren xedatutakoaren arabera.</p> <p>2.- Arau-hauste administratiboak artikuluhonetako aurreko idatz-zatian aipatutako araudiak xedatutakoaren arabera zehatuko dira, lege-haustek modu zuzenagoan identifikatzeko eta zehapenak modu doiagoan zehazteko, Ordenantza honetan jasotako lege-hausteen espezifikazioen eta zehapenen graduazioaren kaltetan izan gabe.</p> <p><b>1. atala.- ANIMALIEN BABESA</b></p> <p><b>30. artikulua.- Arau-haustek</b></p> <p>1.- Arau-hauste arinak izango dira:</p> <p>a) Ordenantza honetako eginbeharrak ez betetzea, horrek hiritarren higiene, segurtasun edota lasaitasunarentzat trantsendentzia larririk ez badu.</p> <p>b) Zentsuan identifikaziorik gabeko</p>	<p>absteniéndose de proseguir el procedimiento sancionador mientras no recaiga la resolución judicial firme y quedando hasta entonces interrumpido el plazo de prescripción.</p> <p>3.- Las medidas cautelares adoptadas por las autoridades instructoras de los expedientes administrativos antes de la intervención judicial podrán mantenerse en vigor mientras no recaiga pronunciamiento expreso de las autoridades judiciales.</p> <p><b>TÍTULO V. RÉGIMEN SANCIONADOR</b></p> <p><b>CAPÍTULO I. DISPOSICIONES GENERALES</b></p> <p><b>Artículo 29.- Infracciones y Sanciones</b></p> <p>1.- Constituyen infracciones administrativas las acciones y omisiones tipificadas como tales en la Ley 6/1993, de 29 de octubre, de Protección de los Animales, en la ley 50/1999, de 23 de diciembre, sobre Régimen Jurídico de la Tenencia de Animales Potencialmente Peligrosos, en la Ley 22/2011, de 28 de julio, de residuos y suelos contaminados, en la Ley 8/1997, de 26 de junio, de Ordenación Sanitaria de Euskadi y en la presente Ordenanza, en virtud de lo dispuesto en el Título XI de la Ley 7/1985, de 2 de abril, adicionada por la Ley 57/2003, de 16 de diciembre, de medidas para la modernización del gobierno local.</p> <p>2.- Las infracciones administrativas serán sancionadas según lo que dispone la normativa mencionada en el apartado anterior de este artículo, sin perjuicio de las especificaciones de las infracciones y de la graduación de las sanciones de esta Ordenanza para una más correcta identificación de las infracciones y una más precisa determinación de las sanciones.</p> <p><b>Sección 1ª.- PROTECCIÓN DE ANIMALES</b></p> <p><b>Artículo 30.- Infracciones</b></p> <p>1.- Se considerarán infracciones leves:</p> <p>a) Las inobservancias de las obligaciones de esta Ordenanza que no tenga trascendencia grave para la higiene, y/o seguridad y/o tranquilidad ciudadanas.</p> <p>b) Poseer animales de compañía sin</p>
---	--

<p>konpainiako animalien jabe izatea, identifikazio hori galdagarria denean.</p> <p>c) Animalien garraioa, Ordenantza honetan ezarritakoa bete gabe.</p> <p>d) Animaliak arreta eta zaintza egokia eskaini ezin zaizkien lekuetan edukitzea.</p> <p>e) Animaliak euren izaerarako berezkoak ez diren jarduera edo jokabide desagokietara edo tratu laidogarrietara behartzea.</p> <p>f) AIEOari zentsurako identifikazioaren berri edota, ekainaren 1eko Euskal Autonomia Erkidegoan txakurrak edukitzeari buruzko 101/2004 Dekretuko 3. artikuluan jasotakoaren arabera, txakurren zentsuko identifikazioan izandako aldaketak ez jakinaraztea.</p> <p>2.- Arau-hauste larriak izango dira:</p> <p>a) Animaliak beharrezko janari, edari eta osasun laguntzarik gabe izatea edo euren beharrezko fisiologiko eta etologikoetarako espazio aldetik eta arlo higieniko-sanitarioan egokiak ez diren instalazioetan edukitzea.</p> <p>b) Albaitariaren kontrol gabe edo, bereziki, animaliak babesteko eta garapen arauetara buruzko ekainaren 1eko 101/2004 Dekretuko 9. artikuluan ezarritakoari jarraituz animalia esterilizatzea, mutilatzea edo sakrifikatzea.</p> <p>c) Animaliarik txertorik ez jartzea edo egin beharrezko tratamendurik ez egitea.</p> <p>d) Baimen gabe animaliak saltzea.</p> <p>e) Animaliei tratu txarrak eman edo eraso egitea, alferreko sufrimendua, lesioak edo mutilazioak eraginez.</p> <p>f) Animaliei, zuzenean edo janarien bitartez, sufrimendua edo alferreko kalteak eragin diezazkiekeen substantziak ematea.</p> <p>g) Kalteak eragin ditzaketen animaliak zaindu eta babesteko beharrezko eginbidea ez izatea.</p> <p>h) Bide eta espazio publiko hiritarretan</p>	<p>identificación censal, cuando la misma fuera exigible.</p> <p>c) El transporte de animales con incumplimiento de lo establecido en la presente Ordenanza.</p> <p>d) La tenencia de animales en lugares donde no pueda ejercerse sobre ellos la adecuada atención y vigilancia.</p> <p>e) Someter a los animales a trato vejatorio o a la realización de comportamientos o actitudes impropias de su condición.</p> <p>f) La falta de comunicación al REGIA de la identificación censal y/o de las variaciones en la identificación censal de los perros contenidas en el artículo 3º del Decreto 101/2004, de 1 de junio, sobre tenencia de animales de la especie canina en la Comunidad Autónoma del País Vasco.</p> <p>2.- Se considerarán infracciones graves:</p> <p>a) El mantenimiento de los animales sin la alimentación, bebida y asistencia sanitaria necesarias o en instalaciones inadecuadas a sus necesidades fisiológicas y etológicas tanto en espacio como en el aspecto higiénico-sanitario.</p> <p>b) La esterilización, la práctica de mutilaciones y el sacrificio de animales sin control veterinario o en contra de lo establecido en la Ley de Protección de los Animales y normas de desarrollo, especialmente el artículo 9 del Decreto 101/2004, de 1 de junio.</p> <p>c) La no vacunación o la no realización de tratamientos obligatorios.</p> <p>d) La venta de animales no autorizada.</p> <p>e) Maltratar o agredir a los animales causándoles sufrimientos innecesarios, lesiones o mutilaciones.</p> <p>f) Suministrar a los animales, directamente o a través de los alimentos, sustancias que puedan causarles sufrimientos o daños innecesarios.</p> <p>g) No mantener la debida diligencia en la custodia y guarda de animales que puedan causar daños.</p> <p>h) Que en las vías y espacios públicos</p>
--	---

<p>eta higiezin kolektiboen alde komunetan txakurrak kontrol gabe ibiltzea, animalien ezaugarrietarako kate edo uhal egokiarekin eutsi gabe, edo uhal hori bi metrokoa baino luzeagoa izanik.</p> <p>i) Animalien min edo sufrimendu larri eta agerikoetarako, albaitariaren beharrezko laguntza ez eskaintzea.</p> <p>j) Dagokien baimen administratibo gabeko ikuskizunetan animaliak parte hartzea behartzea.</p> <p>k) Hiru arau-hauste arin egitea, ebazpen irmo bidez zehapena ezarri zaizkienak, zehapen-espeditentaren hasi den egun aurreko bi urteetan.</p> <p>l) Ekainaren 1eko 101/2004 Dekretuko 5.1 eta 2. artikuluetan ezarritakoa ez betetzea, azalerako metro koadro bakoitzean txakurrak edukitzearen ratioari buruzkoan, eta artikulua horretan aipatutako ibilgailu eta lokaletan txakurrak sartu eta egoteari buruzkoan.</p> <p>m) Ekainaren 1eko 10/2004 Dekretuko 7. artikuluan animaliak edukitzeko baldintza berezietara behartutako txakurrentzat ezarritako baldintza bereziak ez betetzea.</p> <p>n) Establezimenduek animaliak aldi baterako mantentzeko, hazteko edo salerosteko urriaren 29ko 6/1993 Legeko, animalien babesari buruzkoan, edo hango garapen arauetan ezarritako betekizun eta baldintzak ez betetzea eta, bereziki, Gune Zoologikoei buruzko apirilaren 11ko 81/2006 Dekretuarekin bat, honako egoeraren batean egotea:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Dekretuko 7. artikuluan aipatutako erregistro libururik ez edukitzea.</li> <li><input type="checkbox"/> Erregistro liburuak guztiz bete gabe edo datu batzuen faltan edukitzea.</li> <li><input type="checkbox"/> CITES araudian eta irailaren 16ko 1881/1994 Errege Dekretuan ezarritakoa bete gabe, animalia-espezieak saldu, eduki, trafikatu, salerosi eta erakustea.</li> </ul>	<p>urbanos, así como en las partes comunes de los inmuebles colectivos, los animales de la especie canina no vayan bajo control y no estén sujetos mediante una cadena o correa adecuada a las características del animal y con una longitud máxima de dos metros.</p> <p>i) No prestar a los animales asistencia veterinaria adecuada ante dolencias o sufrimientos graves y manifiestos.</p> <p>j) Hacer participar a los animales en espectáculos carentes de la correspondiente autorización administrativa.</p> <p>k) La comisión de tres infracciones leves, con imposición de sanción por resolución firme, durante los dos años anteriores al inicio del expediente sancionador.</p> <p>l) El incumplimiento de lo establecido en el artículo 5.1 y 2 del Decreto 101/2004, de 1 de junio, sobre la ratio de tenencia de perros por metros cuadrados de superficie y sobre la entrada y permanencia de perros en los locales y vehículos determinados por el mencionado artículo.</p> <p>m) El incumplimiento de las condiciones especiales impuestas a los perros sometidos a condiciones especiales de tenencia por el artículo 7 del Decreto 101/2004, de 1 de junio.</p> <p>n) El incumplimiento, por parte de los establecimientos, de las condiciones para el mantenimiento temporal de animales, cría o venta de los mismos, cualesquiera de los requisitos y condiciones establecidas en la Ley 6/1993, de 29 de octubre, de Protección de los Animales o en sus normas de desarrollo y, en particular, conforme al Decreto 81/2006, de 11 de Abril, de Núcleos Zoológicos:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> La carencia del libro de Registro a que se refiere el artículo 7 del Decreto.</li> <li><input type="checkbox"/> La posesión de Libros de Registro incompletos o con ausencia de datos.</li> <li><input type="checkbox"/> La venta, tenencia, tráfico, comercio y exhibición de especies animales con incumplimiento de la normativa CITES y del Real Decreto 1881/1994, de 16 de</li> </ul>
--	---

<p><input type="checkbox"/> Erregistroko inskripzioa edo funtzionamendu baimena ez edukitzea.</p> <p><input type="checkbox"/> Aldaketa baimena ez edukitzea edo Erregistroari ez jakinaraztea zentroan edo establezimenduan egindako aldaketak.</p> <p><input type="checkbox"/> Ikuskaritza lan ofizialak egiten ez uztea, zailtasunak jartzea edo ez kolaboratzea.</p> <p>3.- Arau-hauste oso larriak izango dira:</p> <p>a) Animalia hiltzea, agresioz edo substantzia toxikoak eman izanaren ondorioz.</p> <p>b) Etxe-aberea edo konpainiako animalia abandonatzea.</p> <p>c) Simulatu gabeko krudeltasuna, tratu txarra edo sufrimendua erakusten duten eszenak filmatzea zinema edo telebistarako.</p> <p>d) Baimendutako ikuskizunetan parte hartzen duten animaliei anestesia, drogak eta beste produktu batzuk ematea haiek mantsotzeko, errendimendu fisiko handiagoa erakutsi dezaten edo berezko jokaeraren aurkakoa den beste edozein helbururekin.</p> <p>e) Txakur-arraza arriskutsuak hazi edo gurutzatzea.</p> <p>f) Pozoitutako janariak bide eta espazio publikoetan uztea.</p> <p>g) Animaliak debekatutako ikuskizunetan parte hartzea behartzea.</p> <p>h) Hiru arau-hauste larri egitea, ebazpen irmo bidez zehapena ezarri zaizkienak, zehapen-espedita hasi den egun aurreko bi urteetan.</p> <p>i)</p> <p><b><u>31. artikulua.- Zehapenak</u></b></p> <p>1.- Animaliak babesteko urriaren 29ko 6/1993 Legearen arabera, animaliak babesteari buruzko arau-haustek honako zenbateko</p>	<p>Septiembre</p> <p><input type="checkbox"/> Carecer de la inscripción registral o la correspondiente autorización de funcionamiento.</p> <p><input type="checkbox"/> No contar con la correspondiente autorización de modificación o no comunicar al Registro los cambios introducidos en el centro o establecimiento.</p> <p><input type="checkbox"/> No permitir, dificultar o no colaborar en los trabajos oficiales de inspección.</p> <p>3.- Se considerarán infracciones muy graves:</p> <p>a) Causar la muerte a los animales mediante actos de agresión o suministro de sustancias tóxicas.</p> <p>b) El abandono de un animal doméstico o de compañía.</p> <p>c) La filmación de escenas con animales para cine o televisión que conlleven crueldad, maltrato o sufrimiento no simulado.</p> <p>d) Suministrar a los animales que intervengan en espectáculos permitidos anestésicos, drogas y otros productos con el fin de conseguir su docilidad, mayor rendimiento físico o cualquier otro fin contrario a su comportamiento natural.</p> <p>e) La cría o cruce de razas caninas peligrosas.</p> <p>f) Depositar alimentos emponzoñados en vías y espacios públicos.</p> <p>g) Hacer participar a los animales en espectáculos prohibidos.</p> <p>h) La comisión de tres infracciones graves, con imposición de sanción por resolución firme, durante los dos años anteriores al inicio del expediente sancionador.</p> <p><b><u>Artículo 31.- Sanciones</u></b></p> <p>1.- De acuerdo con la Ley 6/1993, de 29 de octubre, de Protección de los Animales, las infracciones en materia de protección de los</p>
---	--

<p>hauek dagozkien isunekin zehatuko dira:</p> <p>a) Arau-hauste arinetarako isuna: 60,05 €-tik 300,51 €-ra.</p> <p>b) Arau-hauste larrietarako isuna: 300,52 €-tik 1.502,53 €-ra.</p> <p>c) Arau-hauste oso larrietarako isuna: 1.502,54 €-tik 15.025,30 €-ra.</p> <p>2.- Zehapenen zenbatekoak urtero eta automatikoki gaurkotuko dira kontsumorako prezioen adierazlearen arabera, adierazle hori aurreko urteko zehapenen zenbatekoei aplikatuko zaielarik.</p> <p>3.- Idatz-zatian araututako arau-hauste larriak Gune Zoologikoei buruzko apirilaren 11ko 81/2006 Dekretuko 13. artikuluan ezarritakoaren arabera zehatuko dira.</p>	<p>animales se sancionarán con multas de las cuantías siguientes:</p> <p>a) Las infracciones leves con multa de 60,05 € a 300,51 €.</p> <p>b) Las infracciones graves con multa de 300,52 € a 1.502,53 €.</p> <p>c) Las infracciones muy graves con multa de 1.502,54 € a 15.025,30 €.</p> <p>2.- Las cuantías de las sanciones serán anual y automáticamente actualizadas con arreglo al índice de precios al consumo, el cual se aplicará sobre la cuantía de la sanción del año anterior.</p> <p>3.- Las infracciones graves reguladas en el apartado n) serán sancionadas conforme a lo establecido en el artículo 13 del Decreto 81/2006, de 11 de Abril, de Núcleos Zoológicos.</p>
<p><b><u>32. artikulua.- Zehapen erantsiak</u></b></p> <p>1.- Zehapen-ebazpenak aginduko du arau-hausteari dagokion animalia konfiskatzea, animalia osotasun fisikoa bermatzeko hala egitea beharrezkoa balitz.</p> <p>2.- Konfiskatutako animaliak hartarako egokitutako instalazioetan zainduko dira eta hirugarren batzuek lehentasuna izango dute animalia norbaiti uztekoan. Beste aukerarik ez dagoenean baino ez dira hilko.</p> <p>3.- Arau-hauste larri eta oso larrietarako batzordeak instalazio, lokal edo establezimenduen aldi baterako itxiera agindu ahal izango du, gehienez bi urterako arau-hauste larrien kasuan eta lau urterako oso larrien kasurako. Gainera, gehienez lau urteko epean beste animalia batzuk eskuratzeko debekua ere eska dezake.</p> <p>4.- Hiru urte baino lehen beste arau-hauste oso larriren bat eginez gero, baimen administratiboa galtzea ekarriko du.</p>	<p><b><u>Artículo 32- Sanciones accesorias</u></b></p> <p>1.- La resolución sancionadora ordenará el decomiso de los animales objeto de la infracción cuando fuere necesario para garantizar la integridad física del animal.</p> <p>2.- Los animales decomisados se custodiarán en las instalaciones habilitadas al efecto y serán preferentemente cedidos a terceros, y en última instancia sacrificados.</p> <p>3.- La comisión de infracciones graves y muy graves, podrá comportar la clausura temporal de las instalaciones, locales o establecimientos respectivos, hasta un máximo de dos años para las graves y un máximo de cuatro años para las muy graves, así como la prohibición de adquirir otros animales por un periodo máximo de cuatro años.</p> <p>4.- La reincidencia, en plazo inferior a tres años, en faltas tipificadas como muy graves comportará la pérdida de la autorización administrativa.</p>
<p><b><u>33. artikulua.- Zehapenen mailaketa</u></b></p> <p>1.- Isunen zenbatekoa mailakatzeko eta aurreko artikuluko 3. idatz-zatian aurreikusitako zehapenen iraupena zehazteko, honako inguruabar hauek kontuan izango dira:</p> <p>a) Egindako arau-haustearen</p>	<p><b><u>Artículo 33.- Graduación de sanciones</u></b></p> <p>1.- Para la graduación de las cuantías de las multas y la determinación del tiempo de duración de las sanciones previstas en el apartado 3 del artículo precedente se tendrán en cuenta las siguientes circunstancias:</p> <p>a) La trascendencia social o sanitaria</p>

<p>transzendentzia soziala eta sanitarioa, eta eragindako kaltea.</p> <p>b) Legez kanpoko irabazi-asmoa agerikoa izatea eta arau-haustetik irabazitakoaren zenbatekoa.</p> <p>c) Arauak hausten segitzea. Zehapen-espeditentea abiarazi aurreko bost urteko epean Ordenantza honetan aurreikusitako arau-hausteren bat administrazio bidezko ebazpen irmoz zehapena ezarri bada, arauak hausten segitu dela ulertuko da.</p> <p>d) Arau-haustearen gaitzespen-mailan eragin dezakeen beste edozein, bai aringarria bai astungarria. Horretarako, bereziki esanguratsua izango da animalien aurka erakutsitako bortxakeria haurren edota adimen-urrituen aurrean egin izana.</p>	<p>y el perjuicio causado por la infracción cometida.</p> <p>b) El ánimo de lucro ilícito y la cuantía del beneficio obtenido en la comisión de la infracción.</p> <p>c) La reiteración en la comisión de infracciones. Existe reiteración cuando se hubiere impuesto sanción mediante resolución firme en vía administrativa por comisión de una de las infracciones previstas en la presente Ordenanza en el plazo de cinco años anteriores al inicio del expediente sancionador.</p> <p>d) Cualquier otra que pueda incidir en el grado de reprochabilidad de la infracción, en un sentido atenuante o agravante. A tal efecto tendrá especial significación la violencia ejercida contra animales en presencia de niños/as o discapacitados/as psíquicos/as.</p>
<p>2.- Antzera ezarriko dira, posible den neurrian eta dagokion arlo administratiboko berezitasunek eskatutako matizazio eta egokitzapenekin, zuzenbidearen aurkakotasunetik eta erruduntasunetik salbu geratzeko zigor-arauak, arlo horretan adierazgarriak diren beste inguruabar batzuei erantzutearen kaltetan izan gabe, efektu berdinetan.</p> <p>3.- Gertakari berberak arau desberdinetan tipifikatutako arau-hauste administratibo bi edo gehiago eragiten dituzten kasuetan, zenbateko handiena dagokion isuna ezarriko da, eta espeditentea izapidetzeko eta ebazteko eskuduna zehatzeko ahala duen organoa izango da.</p>	<p>2.- Se aplicará analógicamente, en la medida de lo posible y con las matizaciones y adaptaciones que exija la peculiaridad del sector administrativo de que se trata, las reglas penales sobre exclusión de la antijuridicidad y de la culpabilidad, sin perjuicio de atender, a idénticos efectos, a otras circunstancias relevantes en dicho sector.</p> <p>3.- En el supuesto de que unos mismos hechos sean constitutivos de dos o más infracciones administrativas tipificadas en distintas normas, se impondrá la sanción de mayor cuantía, siendo competente para instruir y resolver el expediente el órgano en quien resida la potestad sancionadora.</p>
<p><b><u>34. artikulua.- Zehatzeko eskumena</u></b></p>	<p><b><u>Artículo 34.- Competencia sancionadora</u></b></p>
<p>1.- Animaliak babesteko urriaren 29ko 6/93 Legean araututako foru organoen zehatzeko eskumenaren kaltetan izan gabe, Ordenantza honetan xedatutako arauaren bat hautsiz gero, arau-haustek udalak zehatuko ditu.</p> <p>2.- Indarrean dagoen legeriak udalei emandako ahalmenen barruan, alkatetza-lehendakaritza izango da arintzat tipifikatutako arau-haustek abiarazi eta ebazteko organo eskuduna.</p> <p>3.- Udal osoko bilkura izango da larrizat tipifikatutako arau-haustek ebazteko organo</p>	<p>1.- Sin perjuicio de la competencia sancionadora de los órganos forales reguladora en la Ley 6/93, de 29 de octubre, de protección de los animales, las infracciones a lo dispuesto en esta Ordenanza serán sancionadas por el Ayuntamiento.</p> <p>2.- Será órgano competente para incoar y resolver la comisión de infracciones tipificadas como leves, dentro de las facultades que la legislación vigente atribuye al Ayuntamiento, la Alcaldía-Presidencia.</p> <p>3.- Será órgano competente para resolver las infracciones tipificadas como graves, el</p>

<p>eskuduna.</p> <p>4.- Foru organo eskuduna izango da oso larritzat tipifikatutako arau-haustek zehatzeko organo eskuduna.</p> <p>5.- Alkatetza-lehendakaritzaren esku utziko da larritzat tipifikatutako arau-hausteentzako zehapenak ezartzeko eskumena.</p> <p><b><u>35. artikulua.- Kautelazko neurriak</u></b></p> <p>1.- Lege-haustek delitu edo hutsegite izan daitezkeenean, zehapena ezartzeko eskumena duen organo administratiboak jakinaraziko dizkio gertatutakoak jurisdikzio penalari, eta zehapen-prozedurarekin jarraitzeari uko egingo dio ebazpen judicial irmoa ebazten ez den bitartean eta, orduan, ordura arte etengo da preskripzio-epea.</p> <p>2.- Espediente administratiboen instrukzio-agintariek kontu-hartze judiciala baino lehen hartutako kautelazko neurriak indarrean egon daitezke agintari judicialen berriazko pronuntziamenturik ez dagoen bitartean.</p> <p>3.- Zehapen-espedientea abiarazi ondoren, eta beste arau-hauste batzuk ekiditearren, espedientearen instruktoreak, arrazoibidez, kautelazko honako neurri hauek hartu ahal izango ditu:</p> <p style="padding-left: 40px;">a) Lege honetan debekatutako suposamenduetakoren bat jasan izanaren zantzuak dituzten animaliak prebentzioz kentzea eta, animaliak biltzeko zentroan sartu ondoren, zaintzea.</p> <p style="padding-left: 40px;">b) Instalazio, lokal edo establezimenduen prebentziozko itxiera.</p> <p>4.- Eragin zituzten arrazoiek iraun bitarteko indarraldia izango dute kautelazko neurriek baina, hala ere, kendutako animaliak ez dira egoera horretan egongo espedientearen ebazpen irmoa baino luzeago, eta itxierak ere ez du iraungo animaliak babesteko urriaren 29ko 6/1993 Legeko 29.2. artikuluan ezarritako epearen erdia baino luzeago.</p> <p><b><u>36. artikulua.- Arau-hausteen eta zehapenen preskripzioa.</u></b></p> <p>1.- Ordenantza honetan aurreikusitako arau-haustek, arinak badira, lau hilabetera preskribituko dute, larriak badira urtebetera,</p>	<p>Ayuntamiento Pleno.</p> <p>4.- Las infracciones tipificadas como muy graves, serán sancionadas por el órgano foral competente.</p> <p>5.- Se delega en la Alcaldía-Presidencia la competencia para imponer sanciones por infracciones tipificadas como graves.</p> <p><b><u>Artículo 35.- Medidas cautelares</u></b></p> <p>1.- En los supuestos en que las infracciones pudieran ser constitutivas de delito o falta, el órgano administrativo competente para la imposición de la sanción pondrá los hechos en conocimiento de la jurisdicción penal, absteniéndose de proseguir el procedimiento sancionador mientras no recaiga la resolución judicial firme y quedando hasta entonces interrumpido el plazo de prescripción.</p> <p>2.- Las medidas cautelares adoptadas por las autoridades instructoras de los expedientes administrativos antes de la intervención judicial podrán mantenerse en vigor mientras no recaiga pronunciamiento expreso de las autoridades judiciales.</p> <p>3.- Iniciado el expediente sancionador, y con el fin de evitar la Comisión de nuevas infracciones, el instructor del expediente podrá adoptar motivadamente las siguientes medidas cautelares:</p> <p style="padding-left: 40px;">a) La retirada preventiva de los animales sobre los que existan indicios de haber sufrido alguno de los supuestos proscritos por la presente Ley, y la custodia, tras su ingreso, en un centro de recogida de animales.</p> <p style="padding-left: 40px;">b) La clausura preventiva de las instalaciones, locales o establecimientos.</p> <p>4.- Las medidas cautelares durarán mientras persistan las causas que motivaron su adopción, en todo caso, la retirada de animales no podrá prolongarse más allá de la resolución firme del expediente, ni la clausura exceder de la mitad del plazo establecido en el artículo 29-2º de la Ley 6/1993, de 29 de Octubre, de Protección de Animales.</p> <p><b><u>Artículo 36.- Prescripción de infracciones y sanciones.</u></b></p> <p>1.- Las infracciones previstas en esta Ordenanza prescribirán, si son leves, a los cuatro meses, si son graves, al año y a los</p>
--	--

<p>eta oso larriak badira bi urtera.</p> <p>2.- Arau-hausteen preskripzio-epa arau-huste egunetik bertatik kontatzen hasita zenbatuko da.</p> <p>3.- Zehapenek bost urtera preskribatuko dute zenbatekoa 305,00 €-koa edo handiagoa denean eta urtebetera zenbatekoa txikiagoa bada.</p> <p>4.- Zehapenen preskripzio-epa zehapena ezarri duen ebazpenak irmotasuna lortzen duen egunetik hasita zenbatuko da.</p>	<p>dos años en el caso de las muy graves.</p> <p>2.- El plazo de prescripción de las infracciones se computará desde el día en que se hubieren cometido.</p> <p>3.- Las sanciones prescribirán a los cinco años cuando su cuantía sea igual o superior a 305,00 € y al año cuando sea inferior a esta cantidad.</p> <p>4.- El plazo de prescripción de las sanciones comenzará a contarse desde el día siguiente a aquél en que adquiera firmeza la resolución por la que se impone la sanción.</p>
<p><b>2. atala. ARRISKUTSUAK IZAN DAITEZKEEN ANIMALIAK</b></p> <p><b>37. artikulua.- Arau-haustek</b></p> <p>1.- Arriskutsuak izan daitezkeen animaliak edukitzeko araubide juridikoari buruzko abenduaren 23ko 50/1999 Legearen arabera, arau-hauste administratiboak izango dira bertan tipifikatutakoak.</p> <p><b>2.- Arau-hauste oso larriak dira:</b></p> <p>a) Arriskutsua izan daitekeen animalia abandonatzea, edozein espeziekoa eta edozein txakur dela ere. Animalia abandonatuzat hartuko dira bai nahitaezko identifikazioa dutenak bai jatorria edo jabeari buruzko inolako identifikaziorik ez dutenak, betiere inor barik badabilta.</p> <p>b) Arriskutsuak izan daitezkeen txakurrak edo animaliak baimen gabe edukitzea.</p> <p>c) Arriskutsua izan daitekeen txakurra edo animalia edozein titulugatik saldu edo transmititzea baimenik ez duen norbaiti.</p> <p>d) Animaliak trebatzea, euren agresibitatea aktibatzeke edo debekatutako zerbaitetarako.</p> <p>e) Hartarako trebakuntza-egiaztagiririk ez daukanak arriskutsuak izan daitezkeen animaliak trebatzea.</p> <p>f) Arriskutsuak izan daitezkeen animaliekin lehiaketak, ariketak, erakusketak eta ikuskizunak antolatu eta eratzea, edo euretan parte hartzea, animalien agresibitatea erakusteko eratu badira.</p> <p><b>3.- Arau-hauste larriak dira:</b></p>	<p><b>Sección 2ª. ANIMALES POTENCIALMENTE PELIGROSOS</b></p> <p><b>Artículo 37.- Infracciones</b></p> <p>1.- De acuerdo con la Ley 50/1999, de 23 de diciembre, sobre el régimen jurídico de la Tenencia de Animales Potencialmente Peligrosos constituyen infracciones administrativas las tipificadas en la misma.</p> <p><b>2.- Son infracciones muy graves:</b></p> <p>a) Abandonar un animal potencialmente peligroso, de cualquier especie y cualquier perro, entendiéndose por animal abandonado, tanto aquél que vaya preceptivamente identificado, como los que no lleven ninguna identificación sobre su origen o propietario, siempre que no vayan acompañados de persona alguna.</p> <p>b) Tener perros o animales potencialmente peligrosos sin licencia.</p> <p>c) Vender o transmitir por cualquier título un perro o animal potencialmente peligroso a quien carezca de licencia.</p> <p>d) Adiestrar animales para activar su agresividad o para finalidades prohibidas.</p> <p>e) Adiestrar animales potencialmente peligrosos por quien carezca del certificado de capacitación.</p> <p>f) La organización o celebración de concursos, ejercicios, exhibiciones o espectáculos de animales potencialmente peligrosos, o su participación en ellos, destinados a demostrar la agresividad de los animales.</p> <p><b>3.- Son infracciones graves:</b></p>



<p>a) Arriskutsua izan daitekeen animalia aske uztea edo animaliak ihes egin ez dezan edo galdu ez dadin beharrezko neurriak hartu ez izana.</p> <p>b) Animalia identifikatzeko eginbeharra ez betetzea.</p> <p>c) Erregistroko identifikazioari ezikusia egitea.</p> <p>d) Arriskutsua izan daitekeen txakurra leku publikoren batean aurkitzea muturreko gabe edo sokarekin lotu gabe.</p> <p>e) Arriskutsuak izan daitezkeen animaliak garraiatzea, 50/1999 Legeko 10. artikuluan xedatutako arauak urratuz.</p> <p>f) Agintari eskudunek edo haien agenteek eskatutako datuak edo informazioa emateari uko egin edo eragozpenak jartzea, 50/1999 Legeak ezarritako funtzioak betetzen dihardutenean, edo emandako informazioa okerra izatea edo dokumentazio faltsua erakustea.</p> <p><b>4.- Arau-hauste arinak izango dira abenduaren 23ko 50/1999 Legeko arauak urratzen diren kasuak, aurreko idatz-zatietan jasotakoetatik kanpo geratzen badira, batez ere honako kasu hauek:</b></p> <p>a) Arriskutsuak izan daitezkeen animaliak bide eta espazio publikoetan edukitzea, animalio berarekin batera daramatzana edo kontrolpean dituen udal lizentzia gabe eta animaliak erregistroan inskribatu izanaren egiaztatiri gabe badago.</p> <p>b) Arriskutsuak izan daitezkeen txakur bat baino gehiago erabiltzea pertsonako bide eta espazio publikoetan.</p> <p>c) Txakur arriskutsuak edukitzea kale eta espazio publikoetan 2 metro baino luzeagoa den uhal edo kate luzagarriarekin.</p> <p>d) Arriskutsuak izan daitezkeen animaliak barruan dituzten instalazioetarako ezarritako segurtasun neurriak ez betetzea.</p> <p>e) Animalia osasun egiaztatiria urtero ez aurkeztea.</p> <p><b><u>38. artikulua.- Zehapenak</u></b></p> <p>Aurreko idatz-zatian adierazitako arau-hausteei dagozkien isunak hauek izango dira:</p> <p>- Arau-hauste arinak, 150,25 €-tik</p>	<p>a) Dejar suelto un animal potencialmente peligroso o no haber adoptado las medidas necesarias para evitar su escapada o extravío.</p> <p>b) Incumplir la obligación de identificar el animal.</p> <p>c) Omitir la inscripción en el Registro.</p> <p>d) Hallarse el perro potencialmente peligroso en lugares públicos sin bozal o no sujeto con cadena.</p> <p>e) El transporte de animales potencialmente peligrosos con vulneración de lo dispuesto en el artículo 10 de la Ley 50/1999.</p> <p>f) La negativa o resistencia a suministrar datos o facilitar la información requerida por las autoridades competentes o sus agentes, en orden al cumplimiento de funciones establecidas en la Ley 50/1999, así como el suministro de información inexacta o de documentación falsa.</p> <p><b>4.- Son infracciones leves las vulneraciones a la Ley 50/1999, de 23 de diciembre, no tipificadas en los apartados anteriores y en particular las siguientes:</b></p> <p>a) Tener animales potencialmente peligrosos en las vías y en los espacios públicos sin que la persona que los conduzca o controle lleve la licencia municipal y la certificación acreditativa de la inscripción registral.</p> <p>b) Tener más de un perro potencialmente peligroso por persona en las vías y espacios públicos.</p> <p>c) Tener perros peligrosos en las vías y espacios públicos con una correa o cadena extensible o de longitud superior a 2 metros.</p> <p>d) No cumplir las medidas de seguridad establecidas para las instalaciones que albergan animales potencialmente peligrosos.</p> <p>e) No presentar con periodicidad anual el certificado de sanidad animal.</p> <p><b><u>Artículo 38.- Sanciones</u></b></p> <p>Las infracciones señaladas en el artículo anterior llevarán aparejadas las siguientes multas:</p> <p>- Infracciones leves desde 150,25 € a</p>
--	---

<p>300,51 €-ra.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Arau-hauste larriak, 300,52 €-tik 2.404,05 €-ra.</li> <li>- Arau-hauste oso larriak, 2.404,06 €-tik 15.025,30 €-ra.</li> </ul> <p><b>39. artikulua.- Zehapen erantsiak eta kautelazko neurriak</b></p> <p>1.- 35. artikuluan tipifikatutako arau-hausteei erantsitako zehapenak honakoa ekar dezake: arriskutsuak izan daitezkeen animaliak konfiskatu, dekomisatu, esterilizatu edo hiltzea, establezimenduaren itxiera eta arriskutsuak izan daitezkeen animaliak edukitzeko lizentzia edo trebatzaile-egiaztagiria aldi baterako edo behin-betiko baliogabetzea.</p> <p>2.- Arau-hausteak delitu edo hutsegite izan daitezkeenean, eskumena duen agintaritzak animalia kentzeko erabakia har dezake agintaritza judizialak erabakia hartu bitartean, baina berehala jakinaraziko beharko zaio eskumena duen jurisdikzio-organismoari horren guztiaren berri.</p> <p>3.- Eskumena duen agintaritzak arriskutsua izan daitekeen edozein txakur kautelaz kontu-hartu eta aurreikusita daukan bilketa-zentrora eramango du, jabeak ekainaren 1eko 101/2004 Dekretuan jasotako neurriak betetzen ez baditu.</p> <p><b>40. artikulua.- Zehatzeko eskumena</b></p> <p>1.- Eusko Jaurlaritzako Nekazaritza eta Arrantza Sailak izango du eskumena trebatzeko gaitasunaren egiaztagiriarekin eta trebatzaileak prestatzeko ikastaroen homologazioarekin zerikusia duten arau-hausteetan.</p> <p>2.- Alkatetza-lehendakaritzak izango du eskumena gainerako beste arau-hauste guztietan. Eskumen-lurraldetik kanpo geratu bada, eskumena Eusko Jaurlaritzako Nekazaritza eta Arrantza Sailak izango du.</p> <p><b>3. atala. HONDAKINAK</b></p> <p><b>41. artikulua.- Arau-hausteak</b></p> <p>Uztailaren 28ko 22/2011 Legearen arabera, honako hauek dira arau-hauste administratibo arinak, animaliei dagokienez:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Animalien gorozkiak uztea kale eta</li> </ul>	<p>300,51€.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Infracciones graves desde 300,52 € a 2.404,05 €.</li> <li>- Infracciones muy graves desde 2.404,06 € a 15.025,30 €.</li> </ul> <p><b>Artículo 39.- Sanciones accesorias y medidas cautelares</b></p> <p>1.- Las infracciones tipificadas en el artículo 35 podrán llevar aparejadas como sanciones accesorias la confiscación, decomiso, esterilización o sacrificio de los animales potencialmente peligrosos, la clausura del establecimiento y la suspensión temporal o definitiva de la licencia para tenencia de animales potencialmente peligrosos o del certificado de capacitación de adiestrador.</p> <p>2.- En los supuestos en que las infracciones pudieran ser constitutivas de delito o falta, la autoridad competente podrá acordar la incautación del animal hasta tanto la autoridad judicial provea acerca del mismo, debiendo dar traslado inmediato de los hechos al órgano jurisdiccional competente.</p> <p>3.- La Autoridad competente procederá a la intervención cautelar y traslado al centro de recogida que tenga previsto, de cualquier perro considerado potencialmente peligroso, cuando su propietario no cumpla las medidas contenidas en el Decreto 101/2004, de 1 de Junio.</p> <p><b>Artículo 40.- Competencia sancionadora</b></p> <p>1.- Será competente el Departamento de Agricultura y Pesca del Gobierno Vasco para las infracciones relativas al certificado de capacitación para el adiestramiento y a la homologación de los cursos para la formación de los adiestradores.</p> <p>2.- Será competente la Alcaldía-Presidencia en las restantes infracciones. Si excede el ámbito territorial la competencia recaerá en el Departamento de Agricultura y Pesca del Gobierno Vasco.</p> <p><b>Sección 3ª RESIDUOS</b></p> <p><b>Artículo 41.- Infracciones</b></p> <p>Con arreglo a la Ley 22/2011, de 28 de julio, constituye infracción administrativa leve en materia de animales:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Abandonar las deyecciones de los</li> </ul>
---	---

<p>plaza publikoetan, haur-parkeetan, lorategietan eta, orokorrean, apaingarrirako edota pertsonen joan-etorrirako diren lekuetan.</p> <p><b><u>42. artikulua.- Zehapenak</u></b></p> <p>Aurreko artikuluan adierazitako arau-haustek 601,01 €-ra arteko isunarekin zehatuko dira.</p> <p><b><u>43. artikulua.- Zehatzeko eskumena</u></b></p> <p>Alkatetza-lehendakaritza izango da zehapenak ezartzeko eskumena daukan organoa.</p> <p><b>4. atala.- OSASUN ANTOLAMENDUA</b></p> <p><b><u>44. artikulua.- Arau-haustek</u></b></p> <p>Euskadiko osasun antolamenduari buruzko 8/1997 Legeko 36.2.b.1 artikulua araberako arau-haustea da agresioaren bat eragin duen animalia albatari ofizialak edo gaituak animalia hori behatzeko errekerimendua, eskumena duen udal organoak agindutakoa, edo hartzen diren kautelazko neurriak ez betetzea.</p> <p><b><u>45. artikulua.- Zehapenak</u></b></p> <p>Aurreko artikuluan adierazitako arau-haustek 3005,06 €-tik 15.025,30 €-ra bitarteko isunekin zehatuko dira, eta zenbatekoak ekainaren 26ko 8/97 Legeko 37.1 artikuluan xedatutakoaren araberako mailakatuko dira.</p> <p><b><u>46. artikulua.- Zehatzeko eskumena</u></b></p> <p>Alkatetza-lehendakaritza izango da zehapenak ezartzeko eskumena daukan organoa.</p> <p><b>5. atala.- ORDENANTZAKOIA HAUSTEA</b></p> <p><b><u>47. artikulua.- Arau-haustek</u></b></p> <p>Toki jaurbidearen oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legeko XI. tituluan jasotakoaren babesean, gobernu lokala modernizatzeko neurri buruzko abenduaren 16ko 57/2003 Legeak erantsitakoaren babesean, arau-haustea izango dira honako hauek:</p>	<p>animales en vías y plazas públicas, parques infantiles, jardines y, en general, en cualquier lugar destinado al ornato y/o tránsito de personas.</p> <p><b><u>Artículo 42.- Sanciones</u></b></p> <p>Las infracciones señaladas en el artículo anterior serán sancionadas con multa de hasta 601,01 €.</p> <p><b><u>Artículo 43.- Competencia sancionadora</u></b></p> <p>Será órgano competente para la imposición de sanciones la Alcaldía-Presidencia.</p> <p><b>Sección 4ª.- ORDENACIÓN SANITARIA</b></p> <p><b><u>Artículo 44.- Infracciones</u></b></p> <p>Se considera infracción al artículo 36.2.b.1ª de la Ley 8/1997, de 26 de junio, de Ordenación Sanitaria de Euskadi el incumplimiento del requerimiento de la autoridad municipal competente para el sometimiento a observación por parte de veterinario oficial o habilitado de un animal causante de una agresión, así como el incumplimiento de las medidas cautelares que se adopten.</p> <p><b><u>Artículo 45.- Sanciones</u></b></p> <p>Las infracciones señaladas en el artículo anterior se sancionarán con multa de 3005,06 € a 15.025,30 € que se graduará conforme a lo dispuesto en el artículo 37.1 de la Ley 8/97, de 26 de junio.</p> <p><b><u>Artículo 46.- Competencia sancionadora</u></b></p> <p>Será órgano competente para la imposición de sanciones la Alcaldía-Presidencia.</p> <p><b>Sección 5ª.- INFRACCIONES DE ORDENANZA</b></p> <p><b><u>Artículo 47.- Infracciones</u></b></p> <p>Constituyen infracciones tipificadas al amparo del Título XI de la Ley 7/1985, de 2 de abril, Reguladora de las Bases de Régimen Local, adicionado por la Ley 57/2003, de 16 de diciembre, de medidas de modernización del gobierno local, las siguientes:</p>
--	---

<p>a) Ordenantza honetan bildutako eginbeharrak, debekuak edo mugak ez betetzea, arloko berariazko araudian tipifikatu ez direnak, arau-hauste arina izango dira.</p> <p>b) Hiriko fauna kontrolatzearekin zerikusia duten jardueretan udal zerbitzuen funtzionamenduari traba egitea arau-hauste arina izango da.</p> <p>c) Bide publikoan eta orubeetan hegazti, txakur, katu eta kaleko gainerako animaliei jatekoa ematea arau-hauste arina izango da.</p> <p>d) Animaliak edukitzearen ezaugarriekin buruzko informazioa ez eman edo dokumentazioa ez erakustea, edo udal agintaritzak eskatu ondoren animalia euren esku ez uztea, ordenantza honetako 7. artikuluan ezarritakoaren arabera, arau-hauste larria izango da.</p>	<p>a) El incumplimiento de los deberes, prohibiciones o limitaciones contenidos en la presente ordenanza, no tipificados en la normativa sectorial específica, será constitutivo de infracción leve.</p> <p>b) Obstaculizar el funcionamiento de los servicios municipales en actividades relacionadas con el control de la fauna urbana, será constitutivo de infracción leve.</p> <p>c) Facilitar alimentos en la vía pública y solares a aves, perros, gatos y demás animales vagabundos, será constitutivo de infracción leve.</p> <p>d) No facilitar la información o documentación relativa a las características de la tenencia de animales o la puesta a disposición del animal requerida por la autoridad municipal, conforme a lo establecido en el artículo 7 de la presente ordenanza, será constitutivo de infracción grave.</p>
<p><b><u>48. artikulua.- Zehapenak</u></b></p> <p>Aurreko artikuluan tipifikatutako arau-hausteak honako isun hauekin zehatuko dira:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Arau-hauste oso larriak: 3000 €-ra arte</li> <li>- Arau-hauste larriak: 1.500 €-ra arte</li> <li>- Arau-hauste arinak: 750 €-ra arte</li> </ul>	<p><b><u>Artículo 48.- Sanciones</u></b></p> <p>Las infracciones tipificadas en el artículo anterior se sancionarán con las siguientes multas:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Infracciones muy graves: hasta 3000 €</li> <li>- Infracciones graves: hasta 1.500 €</li> <li>- Infracciones leves: hasta 750 €</li> </ul>
<p><b><u>49. artikulua.- Zehatzeko eskumena</u></b></p> <p>Alkatetza-lehendakaritza izango da zehapenak ezartzeko eskumena daukan organoa.</p>	<p><b><u>Artículo 49.- Competencia sancionadora</u></b></p> <p>Será órgano competente para la imposición de sanciones la Alcaldía-Presidencia.</p>
<p><b>6. atala.- ZEHAPEN-PROZEDURA</b></p>	<p><b>Sección 6ª.- PROCEDIMIENTO SANCIONADOR</b></p>
<p><b><u>50. artikulua.- Prozedura</u></b></p> <p>Titulu honetan erregulatutako arau-hauste guztietarako zehapen-prozedura administrazioen araubide juridikoaren eta administrazio prozedura erkidearen 30/1992 Legean, azaroaren 26koan, araututako zehatzeko ahalmenaren printzipioetara doitu dira eta, aurreko ataletan adierazitako xedapen bakoitzari dagokion araubidearen jatorria zein den arabera, Euskal Autonomia Erkidegoko administrazio publikoen zehatzeko ahalmenari buruzko otsailaren 20ko 2/1998 Legea ezarriko da, edo zehatzeko ahalmena erabiltzeko</p>	<p><b><u>Artículo 50.- Procedimiento</u></b></p> <p>El procedimiento sancionador en todas las infracciones reguladas en este título se ajustará a los principios de la potestad sancionadora regulados en la Ley 30/992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones y del procedimiento Administrativo Común y, según cual sea la procedencia normativa de cada una de las disposiciones señaladas en las secciones precedentes, se aplicará la Ley 2/1998, de 20 de febrero, de la potestad sancionadora de las Administraciones Públicas de la Comunidad Autónoma del País Vasco o el</p>

<p>prozeduraren erregelamenduari onartzen duen abuztuaren 4ko 1398/1993 Errege Dekretua.</p>	<p>Real Decreto 1398/1993, de 4 de agosto, por el que se aprueba el Reglamento para el ejercicio de la Potestad Sancionadora.</p>
<p><b>51. artikulua.- Prozesu penalarekin konkurrentzia</b></p>	<p><b>Artículo 51.- Concurrencia con proceso penal</b></p>
<p>1.- Instrukzio-egileak, prozedurako edozein unetan, uste badu instrukziopean dauden gertakariak legez kontrako izaera penala izan dezaketela, ebazteko eskumena duen organoari emango dio horren berri. Organoak bidezkotzat jotzen badu instrukzio-egilearen ustea, Ministerio Fiskalari jakinaraziko dizkio gertakari horiek, eta instrukzio-egileari eskatuko dizkio egindako jarduketei buruzko argibideak.</p>	<p>1.- Si el instructor, en cualquier momento del procedimiento, considerase que los hechos sobre los que instruye pueden ser constitutivos de ilícito penal, lo pondrá en conocimiento del órgano competente para resolver, el cual, si estima razonable la consideración del instructor, pondrá dichos hechos en conocimiento del Ministerio Fiscal, solicitándole testimonio sobre las actuaciones practicadas respecto de la comunicación.</p>
<p>Halaber, prozedura administratiboak biltzen dituen gertakarien gainean prozesu penala egiten ari dela jakin ondoren, Ministerio Fiskalari eskatuko zaio egindako jarduketei buruzko jakinarazpena. Bestalde, prozedura administratiboak biltzen dituen gertakarien ondoriozko gertakarien gainean prozesu penala irekita dagoenean ere, horrelako beste jakinarazpen bat eskatu zaio Ministerioari.</p>	<p>Igualmente se solicitará al Ministerio Fiscal comunicación sobre las actuaciones practicadas cuando se tenga conocimiento de que se está siguiendo un proceso penal sobre los hechos a los que se refiere el procedimiento administrativo. La misma comunicación se solicitará cuando el proceso penal se siga sobre hechos que sean resultado o consecuencia de los hechos a los que se refiere el procedimiento administrativo.</p>
<p>2.- Ministerio Fiskalaren jakinarazpena jasotakoan, prozedura penala ebazteko eskumena duen organoak prozedura etetea erabakiko du, harik eta epaileek behin betiko ebazpena eman arte.</p>	<p>2.- Recibida la comunicación del Ministerio Fiscal, el órgano competente para resolver el procedimiento sancionador acordará su suspensión hasta que recaiga resolución judicial firme.</p>
<p>3.- Administrazioko prozedura penala eten arren, kautelazko neurriek beren hartan jarraitu ahal izango dute, betiere bateragarriak badira prozesu penalean hartutako neurriekin. Hala ere, neurri horiek ez dira bateragarritzat joko, baldin eta kautelazko neurri penalak nahikoak badira administrazioko prozedura penalean aintzat hartutako kautelazko helburuak lortzeko.</p>	<p>3.- La suspensión del procedimiento administrativo sancionador no impide el mantenimiento de las medidas cautelares adoptadas, siempre y cuando resulten compatibles con las acordadas en el proceso penal. No se entenderán compatibles si las medidas cautelares penales son suficientes para el logro de los objetivos cautelares considerados en el procedimiento administrativo sancionador.</p>
<p>Ministerio Fiskalari jakinarazi beharko zaio kautelazko neurriak hartzeko edo beren hartan jarraitzeko egintza.</p>	<p>El acto por el que se mantengan o adopten las medidas cautelares deberá ser comunicado al Ministerio Fiscal.</p>
<p>4.- Nolanahi ere, epaileek ebazpen irmoan frogatutzat jotako gertakariak lotu egiten dituzte organo administratiboak, bideratzen diren prozedura penalei dagokienez.</p>	<p>4.- En todo caso, los hechos declarados probados por resolución judicial penal firme vinculan a los órganos administrativos respecto de los procedimientos sancionadores que se substancien.</p>
<p>Administrazioak ofizioz berraztertuko ditu ebazpen penalean frogatutzat jotako gertakarietan oinarritzen ez diren ebazpen administratiboak, eta bat egin beharko du ofiziozko berrazterketako prozeduren arauekin.</p>	<p>La Administración revisará de oficio las resoluciones administrativas fundadas en hechos contradictorios con los declarados probados en la resolución penal, de acuerdo con las normas que regulan los procedimientos de revisión de oficio.</p>

**52. artikulua.- Jakinarazpena AIEOari.**

Zehatzeko eskumena duten organoek AIEOari bidaliko diote zehapen-prozedurari amaiera emango dion ebazpenaren kopia bat.

**XEDAPEN IRAGANKORRA**

Ordenantza hau, Udalbatzarrak 2014ko Martxoaren 11an, eginiko osoko bilkuran onetsi zuena, Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean osorik argitaratzen denetik hamabost egunera jarriko da indarrean, Erregimen Lokaleko Oinarriak Arautzeko Legearen 65.2 eta 70.2 artikuluetan xedatutakoaren arabera, eta indarrean jarraituko du harik eta espresuki aldatzen edo ezeztatzen den arte.

**AZKEN XEDAPENA**

Alkatetzari ahalmena ematen zaio arau hau garatzeko eta aplikatzeko beharrezko den edozein barne-xedapen eman dezan, betiere aldaketarik ez badu eragiten, dagokion batzorde informatiboari kontu emanaz.

**XEDAPEN INDARGABETZAILEA**

Honen aurkako ordenantza, erregelamendu eta udal bando guztiak indargabetuta geratzen dira.

**Artículo 52.- Comunicación al REGIA.**

Los órganos sancionadores competentes remitirán al REGIA una copia de la resolución que ponga fin al procedimiento sancionador.

**DISPOSICIÓN TRANSITORIA**

La presente Ordenanza que ha sido aprobada por el Pleno del Ayuntamiento en sesión celebrada el 11 de Marzo de 2014, entrará en vigor a los quince días de su publicación íntegra en el Boletín Oficial de Gipuzkoa, de conformidad con los artículos 65.2 y 70.2 de la Ley Reguladora de las Bases de Régimen Local, permaneciendo en vigor hasta su modificación o derogación expresa.

**DISPOSICIÓN FINAL**

Se faculta a la Alcaldía para dictar cuantas disposiciones internas sean necesarias para el desarrollo y aplicación de ésta norma, siempre que no suponga su modificación, dando cuenta a la Comisión Informativa correspondiente.

**DISPOSICIÓN DEROGATORIA**

Quedan derogadas cuantas Ordenanzas, Reglamentos o Bando Municipales se opongan a la presente.

**I. ERANSKINA**

**IDENTIFIKATU GABEKO ANIMALIAK UZTEKO DOKUMENTUA**

Animaliak babesteko urriaren 29ko 6/1993 Legeko 16. artikuluan eta animaliak eduki eta babestea arautzen dituen udal ordenantzako 9. artikuluan ezarritakoaren arabera, animalia **aldi bateko utziko zaio** honako honi:

Jaun/andrea: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ NAN: \_\_\_\_\_

Helbidea: \_\_\_\_\_  
Lurraldea: \_\_\_\_\_  
Kalea: \_\_\_\_\_

Telefonoa: \_\_\_\_\_ emaila: \_\_\_\_\_

**identifikaziorik ez daukan animalia hau,** erregistro zk.: \_\_\_\_\_ eta ezaugarri hauek dituena:

Arraza: \_\_\_\_\_ Kapa \_\_\_\_\_  
Kolorea \_\_\_\_\_ Sexua \_\_\_\_\_  
Gaitasuna: \_\_\_\_\_ Gutxi gorabeherako adina: \_\_\_\_\_

Zentrora sarrera-eguna: \_\_\_\_\_

Behean izenpetu duenak hitz eman du animalia zaintzeko eta ..... zentrora itzultzeko hala eskaintzen bazaio, beste hirugarren pertsonaren batek animalia iren legezko jabea dela frogatzen badu.

Era berean, animaliak eduki eta babesteko udal ordenantzako 5-1 eta hurrengo artikuluetan ezarritako suposamenduetan, zentro honetara etorriko dela hitz eman du animalia iren ofizioz identifikaziorako mikrotxipa ezarri diezaioten, animalia ..... zentroan sartu den egunean kontatzen hasi eta hilabeteko epean, edo beste albaitaritzaz zentro edo klinikaren batean ezarri diotela egiaztatzen duen ziurtagiria aurkez dezan.

\_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_(e)ko \_\_\_\_\_aren \_\_\_\_\_a

Irakurrita eta onartuta: \_\_\_\_\_  
(animalia utziko zaion pertsonaren sinadura)

**ANEXO I**

**DOCUMENTO DE CESIÓN DE ANIMAL SIN IDENTIFICAR**

En virtud de lo establecido en el artículo 16 de la Ley 6/1993, de 29 de Octubre de Protección de Animales y en el artículo 9 de la Ordenanza Municipal reguladora de la Tenencia y Protección de Animales se **Cede temporalmente** a:

D/Dña: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ con DNI nº: \_\_\_\_\_

Domiciliado/a en: \_\_\_\_\_  
Provincia de: \_\_\_\_\_ calle: \_\_\_\_\_

Teléfono: \_\_\_\_\_ email: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_, **la posesión** del Animal con nº registro \_\_\_\_\_ y con características siguientes:

Raza: \_\_\_\_\_ Capa \_\_\_\_\_  
Color \_\_\_\_\_ Sexo \_\_\_\_\_

Aptitud \_\_\_\_\_ Edad aproximada \_\_\_\_\_ con fecha de entrada en el Centro \_\_\_\_\_ y que no porta identificación

El / la bajo firmante se compromete a cuidar el animal y a devolverlo al Centro...en el caso de que se le requiera, cuando ocurra que una tercera persona demuestre de manera fehaciente ser propietaria legítima del animal.

Así mismo, en los supuestos establecidos en el artículo 5-1 y siguientes de la Ordenanza Municipal sobre Tenencia y Protección de Animales, se compromete a acudir a éste centro para implantarle de oficio el microchip identificativo en el plazo de un mes a contar desde la fecha de entrada del animal en el Centro... o bien a presentar documentación de que se le ha implantado en algún otro centro o clínica veterinaria

En \_\_\_\_\_ a \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_

Leído y aceptado \_\_\_\_\_  
(Firma de la persona que acepta la cesión del animal)

<p><b>II. ERANSKINA</b></p> <p><b>AGRESIOA GERTATZEAN ANIMALIA BEHATZEKO DERRIGORREZKOTASUNAREN JAKINARAZPENA</b></p> <p>Animaliak babesteko urriaren 29ko 6/1993 Legeko 11. artikuluan ezarritakoarekin bat, udalek, beste batzuen artean, gizakiren bat eraso duten animaliak isolatu edo internatzeko agindua eman behar du animalia behatua izan dadin.</p> <p>Era berean, animaliak eduki eta babesteko udal ordenantzako 11. artikuluan xedatzen du lesioak eragin dituen animalia jabeak edo edukitzaileak jarraitu behar duen prozedura eta prozedura horri ez jarraitzeari dagokion zehapena.</p> <p>Goikoarekin bat, honako hau jakinarazten zaizu:</p> <p><b>Lehenengo:</b> Lesioa eragin duen animalia jabearen edo edukitzailearen datuak: _____ jaun/andrea udalerria _____ kalea _____ zlia _____ NAN _____ Tlfnoa _____ Animalia identifikazio zk. (<i>hartara behartuta dauden animaliak</i>) _____ arraza _____ <b>Goialdean zehaztutako jabe edo edukitzaile horri jakinarazten zaizu, 24 orduko epean zuk zeuk aukeratutako albaitari ofizial edo gaitu batek animalia hamalau egunetan behatu behar duela. Behaketaldia bukatzean, 48 orduko epea izango duzu, _____ ko udaleko _____ (a)ri albaitariaren txostena bidaltzeko.</b></p> <p><b>Bigarrena:</b> Edozein argibide edo informazio gehiago jasotzeko, jo _____ ko udaleko _____ (a)rengana, _____ (helbidea) edota _____ telefonora deitu.</p> <p>_____, _____ (e)ko _____ aren _____ a</p> <p>Irakurrita eta onartuta _____ (animalia jabe edota edukitzailearen sinadura)</p>	<p><b>ANEXO II</b></p> <p><b>NOTIFICACIÓN DE OBLIGATORIEDAD DE OBSERVACIÓN DE UN ANIMAL ANTE UNA AGRESIÓN</b></p> <p>De acuerdo lo establecido en el artículo 11 de la Ley 6/1993, de 29 de Octubre, de Protección de los Animales, los Ayuntamientos entre otros deberán ordenar el aislamiento y/o internamiento de aquellos animales que hubieran atacado al hombre para su observación.</p> <p>Así mismo la Ordenanza Municipal Reguladora de la Tenencia y Protección de Animales en su artículo 11, determina el procedimiento a seguir por el propietario/a y poseedor/a del animal causante de las lesiones y la sanción que conlleva su incumplimiento.</p> <p>De conformidad con lo anterior, se le informa que:</p> <p><b>Primero:</b> D/Dña _____ con domicilio en C/ _____, nº _____ DNI _____ Tlfno _____ como propietario/a y/o poseedor/a del animal causante de la agresión con nº de identificación (para animales sujetos a ello) _____, raza _____ que en el <b>plazo de 24 horas debe someterle a observación por parte del veterinario oficial o habilitado de su elección, durante catorce días. Una vez terminada la observación, remitirá en el plazo de 48 horas, al _____ del Ayuntamiento de _____, el certificado/informe veterinario</b></p> <p><b>Segundo:</b> Para cualquier aclaración o ampliación de la información recibida debe dirigirse al _____ del Ayuntamiento de _____ (Dirección) y/o llamar por teléfono al _____</p> <p>En _____ a _____ de _____ de _____</p> <p>Leído y aceptado _____ (Firma de la persona que acepta la cesión del animal)</p>
---	--



**III. ERANSKINA  
ANIMALIA HOZKATZAILEARI BURUZ  
ALBAITARIAK EGINDAKO TXOSTENA**

Albaitaria:.....  
Elkargokide zk.....  
Helbidea:..... Tel:.....

**ANIMALIAREN DATUAK**

Jabea		NAN
Helbidea	Udalerría	Telefonoa

Espezia	Identifikazioa	Izena	Arza
Adina	Sexua	Erantzukizun zibilerako aseguruá	

**EGIAZTATZEN DUT:**

Aipatutako animalia zaindu eta behatu dudala eta ez diodala gaixotasun zoonosikoen inolako sintomarik ikusi eta, beraz, zainketa eta behaketaldia amaitutzat eman dudala. Behaketaldiaren egunak.

Sinadura eta zigilua Toki-egunak:

**ANEXO III  
INFORME VETERINARIO SOBRE  
ANIMALES MORDEDORES**

Veterinario/a:.....  
Nº Colegiado/a:.....  
Dirección:..... Tel:.....

**DATOS DEL ANIMAL**

Propietario/a		DNI
Domicilio	Municipio	Teléfono

Especie	Identificación	Nombre	Raza
Edad	Sexo	Seguro de responsabilidad civil	

**CERTIFICO:**

Que el animal mencionado ha sido sometido a vigilancia y observación y que habiéndolo examinado el/los días....., no le he apreciado ningún síntoma que indique que pueda tener una enfermedad zoonósica, por lo que doy por finalizado el periodo de observación y vigilancia.

Firma y sello Lugar y fecha:

**V. ERANSKINA  
ANIMALIA POTENTZIALKI ARRISKUTSUA  
EDUKITZEKO LIZENTZIA ESKATZEKO  
FORMULARIOA**

Interesatua:

IZEN-ABIZENAK		NAN
HELBIDEA	PK	HERRIA
TELEFONOA	EMAIL	

Arriskutsuak izan daitezkeen animaliak edukitzeko lizentzia eskatzen dut.

Adin nagusikoa naizela eta Arriskutsuak izan daitezkeen animalien Lege Araubideari buruzko abenduaren 23ko 50/1999 Legea bera garatzen duen martxoaren 22ko 287/2002 Errege Dekretua eta Euskal Autonomia Erkidegoan txakurrak edukitzeari buruzko ekainaren 1eko 101/2004 Dekretuko baldintzak betetzen ditudala adierazten dut.

Atzekaldean adierazitako agiriak aurkezten ditut eta Udalari baimena ematen diot zigor aurrekariaren ziurtagiria eskatzeko.

Lasarte-Oria(n).....  
(Data)

.....  
(Eskatzailearen sinadura)

**Datuen babesa**

Abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoak xedaturikoaren arabera, inprimaki honetan adierazitako datu pertsonalak Lasarte-Oria Udalaren jabetzako fitxategietara sartuko dira, eta udal kudeaketari dagozkion zereginetarako eta zure eskabideari erantzuteko baino ez dira erabiliko.

**ANEXO V  
FORMULARIO SOLICITUD DE LICENCIA  
DE TENENCIA DE APP**

Persona interesada:

NOMBRE Y APELLIDOS		DNI
DIRECCIÓN	CP	POBLACION
TELÉFONO	EMAIL	

Solicito licencia para la tenencia de animales potencialmente peligrosos de la especie canina.

Declaro que soy mayor de edad y que cumplo los requisitos exigidos por la Ley 50/1999 de 23 de diciembre, sobre el Régimen Jurídico y la Tenencia de Animales Potencialmente Peligrosos, el Real Decreto 287/2002 de 22 de marzo que la desarrolla y el Decreto 101/2004, de 1 de junio, sobre tenencia de animales de la especie canina en la Comunidad Autónoma del País Vasco.

Adjunto la documentación que se señala al dorso y autorizo al Ayuntamiento a solicitar el certificado de antecedentes penales.

Lasarte-Oria.....  
(Fecha)

.....  
(Firma del solicitante)

**Protección de datos**

Le informamos que, de conformidad con lo dispuesto en la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, los datos de carácter personal facilitados en este impreso se incluirán en ficheros de titularidad del Ayuntamiento y se utilizarán para realizar las tareas propias de la gestión municipal así como para dar respuesta a su solicitud.

**Aurkezten diren agiriak  
(X batez markatu)**

- Eskatzailearen NAN (jatorrizkoa eta fotokopia)
- Eskatzailearen argazki bat, egunekoa, txarteletan ipintzeko neurrikoa eta kolorezkoa.
- Gaitasun fisikoaren ziurtagiria, ibilgailuen gidariak zer gaitasun psikofisikoak behar dituzten xedatzen duen abenduaren 6ko 2272/1985 Dekretuaren arabera araketak egiteko zentro baimendu batek emana (jatorrizkoa).
- Gaitasun psikologikoaren ziurtagiria, aurreko puntuan aipatutako zentro batek emana (jatorrizkoa)
- Aitorpena, adierazteko eskatzaileak ez duela zigorrik izan, ez lege-hauste larri ez eta lege-hauste oso larriengatik ere arriskutsuak izan daitezkeen animalien lege-araubideari buruzko abenduaren 23ko 50/1999 Legeko 13. artikuluko 3. atalekoa dela kausa. Hala ere, ez da oztopoa izango lizentzia lortu edo berriztatzeko, lizentzia aldi baterako eteteko zigorra jaso izana, baldin eta, lizentzia eskatzean, aurretik ezarritako etete-zigor hori osorik bete bada.
- Zigor aurrekaririk ez duela ziurtatzeko agiria (Udalak berak eskatuko du)

**Documentación que se adjunta  
( marque con una X)**

- DNI del solicitante (original y fotocopia)
- Una fotografía reciente del solicitante, de tamaño carné, en color.
- Certificado de capacidad física, expedido por uno de los centros de reconocimiento debidamente autorizados de acuerdo con el Decreto 2272/1985, de 6 de diciembre, por el que se determinan las aptitudes psicofísicas que deben poseer las personas que conducen vehículos (original)
- Certificado de aptitud psicológica, expedido por uno de los centros mencionados en el punto anterior (original)
- Declaración de no haber sido sancionado/a por infracciones graves o muy graves con alguna de las sanciones accesorias de las previstas en el apartado 3 del artículo 13 de la Ley 50/1999, de 23 de diciembre, sobre el régimen jurídico de animales potencialmente peligrosos. No obstante, no será impedimento para la obtención, o, en su caso, la renovación de la licencia, haber sido sancionado/a con la suspensión de la misma, siempre que, en el momento de la solicitud, la sanción de suspensión anteriormente impuesta haya sido cumplida íntegramente.
- Certificado negativo de antecedentes penales (lo solicitará el propio Ayuntamiento)

**VI. ERANSKINA  
AURREKARI PENALEN ZIURTAGIRIA  
ESKATZEKO FORMULARIOA**

<b>Zertarako eskatzen da</b> Arriskitsuak izan daitezkeen animaliak edukitzea lizentziaren izapiderako
<b>Lege araua</b> Arriskitsuak izan daitezkeen animaliak edukitzearen lege-araubideari buruzko abenduaren 23ko 50/1999 Legea
<b>Zer aldizkarian eta egunean publikatu den</b> 1999ko abuztuaren 24ko BOE

<b>Lehenengo abizena</b>	<b>Bigarren abizena</b>	<b>Izena</b>
<b>Sexua</b>	<b>NAN</b>	
<b>Jaioteguna</b>	<b>Lekua</b>	
<b>Probintzia</b>	<b>Herria</b>	
<b>Gurasoen izenak</b>		
<b>Eskabidearen lekua eta eguna</b> Lasarte-Oria(n).....		
ALKATEAK (zigilua)		
<b>BAIMENA</b> Lasarte-Oriako Udalari ziurtagiri hau eskatzeko baimena ematen diot.		
Interesatuaren sinadura		

Aurreko datuek batera etorri beharko dute eskatzaileak ekarritako agirietan dakarrenarekin.

Erregistro Nagusi honetako datu-basean goian adierazitako pertsonari buruzko kontsulta egin dugu eta bertan ondokoa jasota dago bidezko den administrazio espedientearen ondorioetarako:

**EZ DU AURREKARIRIK**

Funcionarioa

**ZIGORTUETAKO ERREGISTRO ZENTRALA**

Datuen babesa: Abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoak xedaturikoaren arabera, inprimaki honetan adierazitako datu pertsonalak Lasarte-Oriako Udalaren jabetzako fitxategietara sartuko dira, eta udal kudeaketari dagozkion zereginetarako eta zure eskabideari erantzuteko baino ez dira erabiliko
---

**ANEXO VI  
FORMULARIO SOLICITUD DE CERTIFICADO DE ANTECEDENTES PENALES**

<b>Para qué se solicita</b> Trámite de licencia para tenencia de animales potencialmente peligrosos.
<b>Norma Legal</b> Ley 50/1999 de 23 de diciembre, sobre el Régimen Jurídico de la Tenencia de Animales Potencialmente Peligrosos
<b>Boletín y fecha de publicación</b> BOE, 24 de diciembre de 1999

<b>Primer apellido</b>	<b>Segundo apellido</b>	<b>Nombre</b>
<b>Sexo</b>	<b>DNI</b>	
<b>Fecha de nacimiento</b>	<b>Lugar</b>	
<b>Provincia</b>	<b>País</b>	
<b>Nombre de los/las progenitores/as</b>		
<b>Lugar y fecha de petición</b> En Lasarte-Oria.....		
EL ALCALDE		(sello)
<b>AUTORIZACIÓN</b> Autorizo al Ayuntamiento de Lasarte-Oria para que solicite este certificado.		
Firma de la persona interesada		

Los datos anteriores deberán coincidir con la documentación aportada por la persona solicitante.

Consultada la Base de Datos de este Registro Central, sobre la persona de la filiación arriba indicada y a los efectos del expediente administrativo requerido:

**NO CONSTAN ANTECEDENTES**

El Funcionario

**REGISTRO CENTRAL DE PENADOS**

Protección de datos: Le informamos que, de conformidad con lo dispuesto en la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, los datos de carácter personal facilitados en este impreso se incluirán en ficheros de titularidad del Ayuntamiento y se utilizarán para realizar las tareas propias de la gestión municipal así como para dar respuesta a su solicitud.
---

**VII. ERANSKINA  
ZINPEKO DEKLARAZIOA EGITEKO  
FORMULARIOA**

Datos de la persona declarante:

IZEN-ABIZENAK			NAN
HELBIDEA	Zkia.	PISUA	ATEA
HERRIA	PK	PROBINTZIA	
TELÉFONOA	EMAIL		

**ZINPEAN ATORTU DU**

Ez duela zigorrik izan, ez lege-hauste larri ez eta lege-hauste oso larriengatik ere, arriskutsuak izan daitezkeen animalien jaurpide juridikoari buruzko abenduaren 23ko 50/1999 Legeko 13. Artikulu 3 atalekoa dela kausa. Hona hemen artikulu horrek dakartzan zigor kausak: konfiskatzea, dekomisoa, esterilizazioa edo animalia akabatzea, tegiaren itxiera eta arriskutsuak izan daitezkeen animaliak izateko lizentzia edo tratatzailearen gaikuntza-zurtagiria aldi batez edo behin-betiko kentzea.

Eta zinpeko aitorten hau egiten du, arriskutsuak izan daitezkeen animaliak izateko lizentzia eskatu nahian martxoaren 22ko 287/2002 Errege Dekretuko 3. 1c artikularekin bat etorriz.

Lasarte-Oria(n).....

(Eguna)

.....  
(Aitorlearen izenpena)

**ANEXO VII  
FORMULARIO DECLARACIÓN JURADA**

Datos de la persona declarante:

NOMBRE Y APELLIDOS			DNI
DIRECCIÓN	Nº	PISO	PUERTA
MUNICIPIO	CP	PROVINCIA	
TELÉFONO	EMAIL		

**DECLARA BAJO JURAMENTO**

No haber sido sancionado/a por infracción grave ni muy grave con algunas de las sanciones accesorias (confiscación, decomiso, esterilización o sacrificio, clausura de establecimiento y suspensión temporal o definitiva de la licencia para tenencia de animales potencialmente peligrosos o del certificado de capacitación de adiestrador) de las previstas en el apartado 3 del artículo 13 de la Ley 50/1999, de 23 de diciembre, sobre el régimen jurídico de la tenencia de animales potencialmente peligrosos.

Y realiza la presente declaración a los efectos de solicitar la licencia para tenencia de animales potencialmente peligrosos, conforme al artículo 3. 1c del Real Decreto 287/2002, de 22 de marzo.

En Lasarte-Oria.....

(Fecha)

.....  
(Firma de la persona declarante)